

Rouen magazine

n° 324 • du mercredi 17 février au mercredi 3 mars 2010 • www.rouen.fr



Restauration sur place

Plan Patrimoine 2009-2014



Budget 2010

Ambitieux
et réaliste. p. 6

Cirque

Gruss entre dans
la légende. p. 12

Création

Étapes de travail
à la Chapelle. p. 17

Hip-hop

Un stage
Outre-Rhin. p. 19

Au premier plan

Rouen, l'une des capitales européennes du gothique, est fragile. Ses monuments souffrent des outrages du temps. Grâce au Plan Patrimoine 2009-2014, la restauration des trésors de notre héritage s'accélère. La Ville, l'État, la Région et le Département ont signé un plan de 12,7 M€, premier programme d'action du genre car il porte sur huit sites ou thématiques. Un engagement guidé par trois volontés.

Primo : répondre aux urgences en matière de sécurité. Secundo : concentrer les moyens pour remettre à niveau l'ensemble du centre historique, comme en témoigne déjà la fière allure du Palais de Justice.

Tertio : intervenir dans les quartiers sur le « petit patrimoine » (*lire p. 4*) qui fait aussi le charme de la ville...

Jardin d'Albane

Au nord de la cathédrale, la cour d'Albane constitue une pièce clé de l'ensemble archiépiscopal de Rouen. À travers les âges, elle a accueilli des édifices majeurs : villa antique à atrium, grande église paléochrétienne au IV^e siècle, chapelle médiévale, fours à cloches, maisons canoniales... Aux portes de l'Espace Monet-Cathédrale lui-même en voie de création, le site va devenir un nouvel espace vert. La Ville accompagne ainsi l'effort de l'État, propriétaire, pour mettre en valeur Notre-Dame (restauration en cours des portails Saint-Romain et Saint-Jean, des clochetons, du carillon de la tour de Beurre, projet du musée de l'Œuvre). Il s'agit d'aménager deux jardins sur des plans de Pierre-André Lablaude, architecte en chef

des Monuments historiques. Le jardin bas, dit du Cloître, verra le jour à l'emplacement du cloître inachevé du XIII^e siècle : dalles de pierre pour représenter les galeries manquantes du cloître et carré végétal, bordé d'ifs, pour évoquer le préau central. Le jardin haut, dit jardin d'Albane, s'étendra le long des rues Saint-Romain et Georges-Lanfray : quatre jardins de profils différents matérialiseront les parcelles urbaines d'origine.

• **Calendrier prévisionnel :**

Engagement des travaux au printemps prochain. Ouverture au public au printemps 2011.

• **Financement :**

Coût total : 1,65 M€. Ville : 1 M€. État : 650 000 €.



© Pierre-André Lablaude

Église Saint-Maclou



Chef-d'œuvre du gothique flamboyant, l'église Saint-Maclou possède une façade à nulle autre pareille de par son porche à cinq baies en arc de cercle. « Phare touristique » sur l'axe rue Martainville/rue Saint-Romain, cette petite sœur de la cathédrale a vu sa tour lanterne et sa flèche restaurées (2002-2007). Il fallait une suite. La rénovation de la couverture s'impose car les infiltrations dues à son état endommagent la charpente. Mais le gros

morceau au programme, c'est la restauration de la façade. Une fois l'opération achevée, l'édifice aura retrouvé son rayonnement.

• **Calendrier prévisionnel :**

Concours d'architectes courant 2010. Lancement du chantier début 2011. Fin à l'horizon 2014.

• **Financement.** Coût total :

7,7 M€. Ville : 2,55 M€. État : 1,75 M€. Région : 2,4 M€. Département : 1 M€.

Fierte St-Romain



Adossée à la Halle aux Toiles, la fierte Saint-Romain, petite chapelle ouverte dans le plus pur style Renaissance, a valeur de symbole de Rouen. Parce que son histoire ramène à une légende fondatrice de la ville : saint Romain terrassant le dragon. À l'ordre du jour, la restauration de la fierte a été précédée du ravalement des façades de la Halle aux Toiles l'an dernier, opération de 260 000 € prise en charge par la Ville. Il faut y voir le point de départ d'une requalification de l'ensemble de l'espace public de la place de la Haute-Vieille-Tour, destination de prédilection des autocaristes.

• **Calendrier prévisionnel.** Début des travaux au printemps, fin au dernier trimestre 2010.

• **Financement :** Coût total : 420 000 €. Ville : 131 538 €. État : 192 308 €. Département : 96 154 €.

Aître Saint-Maclou

L'un des derniers exemples subsistants de charnier médiéval est à Rouen. Particulièrement vulnérable, l'ancien ossuaire, occupé par l'École régionale des Beaux-Arts (Erba), ne cesse de se dégrader. La restauration de la toiture apparaît comme un préalable à la sauvegarde de cet ensemble d'exception. Quant à l'entreprise de restauration globale de l'aître, elle dépend de l'étude sur le devenir du site. Cette étude, inscrite au contrat d'agglomération, sera engagée dans le courant de l'année, parallèlement à la constitution d'un Établissement public de coopération culturelle (EPCC) Erba.



• **Calendrier prévisionnel :** Fin des travaux au dernier trimestre 2010.

• **Financement :** Coût total : 330 000 €. Ville : 123 815 €. État : 137 457 €. Département : 68 728 €.

Temple Saint-Éloi



L'ancienne église Saint-Éloi est le temple de l'Église réformée depuis 1803. Ses grandes orgues, permettaient la tenue

de concerts. Hélas, Saint-Éloi, très touché par les bombardements de mai 1944, ne chante plus depuis 2008 : les activités

culturelles ont cessé pour raisons de sécurité. Des désordres sont apparus dans la structure du bâtiment. D'où un chantier plus important que les campagnes d'entretien menées jusqu'ici. La restauration et la consolidation, entamées en 2009, concernent des arcs de voûtes et les tirants. Les échafaudages permettent la réfection des chéneaux et la création d'une lucarne d'accès en toiture.

• **Calendrier prévisionnel :** Fin des travaux courant février.

• **Financement :** Coût total : 574 334 €. Ville : 214 228 €. État : 240 106 €. Département : 120 000 €.

Abbatiale Saint-Ouen

Une géante de 137 m de long et 33 m de hauteur sous voûtes... L'abbaye de Saint-Ouen fut l'un des plus puissants monastères bénédictins français. Sa tour couronnée, qui s'élève à 80 m, fait l'objet d'une restauration en quatre phases, une par face. Le Nord et l'Ouest achevés en 2008, place à la consolidation-réhabilitation des façades Est (en cours) puis Sud (la plus abîmée à cause de la pluie

et de son exposition au Soleil).

• **Calendrier prévisionnel :** Fin de la dernière phase courant 2011.

• **Financement :** Face Est. Coût total : 785 000 €. Ville : 423 900 €. État : 227 650 €. Région : 133 450 €. Face Sud. Coût total : 1,4 M€. Ville : 756 000 €. État : 406 000 €. Région : 238 000 €. Aide du Département à la Ville pour les deux faces : 527 807 €.



Petites choses, grands effets

Au-delà des chantiers du centre-ville, le Plan Patrimoine 2009-2014 prévoit la restauration du « petit patrimoine » sur l'ensemble du territoire communal.



Située place du Gaillardbois, la statue du Rouennais François-Adrien Boieldieu a été restaurée en 2009.

« **P**etit patrimoine », c'est plutôt tendance comme appellation. Elle désigne, par opposition au patrimoine monumental, des biens qui ne peuvent être protégés au titre d'un classement national (une statue, une plaque commémorative, un luminaire...). « Il s'agit essentiellement d'objets d'arts notables, que nous côtoyons dans notre vie quotidienne dans tous les quartiers de la ville, indi-

que Guy Pessiot, adjoint au maire en charge du Patrimoine et du Tourisme. *Ils représentent une part importante des richesses qui font de Rouen une ville attractive et constituent les racines de l'identité culturelle de ses habitants. Nous voulons mettre en valeur ce patrimoine souvent délaissé par le passé. Ceci en collaboration avec les associations compétentes, les érudits et les Conseils de quartier, qui ont d'ailleurs mis en place une intercommission Patrimoine. »* Le Plan Patrimoine de Rouen 2009-2014 apporte des moyens pour la restauration de ce petit patrimoine, mais aussi des objets mobiliers des édifices religieux : une enveloppe de 700 000 € est inscrite, financés par la Ville seule. S'il faut attendre encore un peu pour connaître la liste définitive des interventions à réaliser en 2010, certaines sont d'ores et déjà acquises. On peut ainsi mentionner la réparation de la statue en bronze vandalisée de la place du 19-Avril-1944, la restauration de la

fontaine de la Crosse et du cadran solaire de l'église Saint-Vivien. Des soins s'annoncent également pour la statue de Rollon, au jardin de l'Hôtel-de-Ville, qui verra se rapprocher d'elle la pierre de Jellinge, déplacée. D'autre part, l'harmonium de l'église Saint-Paul, désaffectée, quittera les murs. « Nous espérons lui trouver une nouvelle fonction », avance Guy Pessiot. Aussi au programme de 2010, les premières restaurations de sépultures au cimetière monumental. « Avec ses 150 tombes remarquables, ce parc urbain de première qualité est un musée de sculpture et d'histoire à ciel ouvert, un peu à l'image du Père Lachaise. » Il faut dire que le petit patrimoine s'est déjà refait une beauté en 2009 à travers, entre autres, les restaurations du monument aux forains, de la statue en fonte de Boieldieu place du Gaillardbois, des deux statues du parvis du musée des Beaux-Arts et des fresques du chœur de l'église Saint-Gervais. L'histoire continue. ■



Portes ouvertes

S'inviter dans les coulisses du chantier de restauration des portails Saint-Romain et Saint-Jean de la cathédrale, possible ! Désireux de montrer au public le traitement réservé à l'un des plus beaux décors historiés gothiques de France, l'État a délégué à la Ville l'organisation de visites guidées, gratuites et bimensuelles. Ingénieur du patrimoine à la Conservation régionale des Monuments historiques, Paul-Franck Thérain souligne l'intérêt de la démarche, inédite au niveau de Rouen : « Nous sommes en présence d'un chantier exceptionnel. Ce chef-d'œuvre d'architecture et de sculpture, qui date de 1509, n'avait pas connu de vraie campagne de restauration. Il est resté dans son état brut. La faible hauteur des échafaudages permet de rendre accessible le travail des compagnons sur cette dentelle de pierre ainsi que leurs techniques de laser et de micro-gommage. » Pour sa part, Emmanuel Pous, Conservateur régional des Monuments historiques, insiste sur cette chance unique de pouvoir caresser du regard, au plus près, « un tel foisonnement de détails, d'une finesse impressionnante, imperceptible quand on se trouve à une dizaine de mètres plus bas, au sol. »

■ Visite le premier et le dernier dimanche du mois, à 15 h • Gratuit
• Réservation obligatoire à l'Office de Tourisme au 02 32 08 32 40 (18 personnes maximum)

Organisation

Autre volet du Plan Patrimoine 2009-2014 : il porte en lui les germes d'un plan de restauration des orgues. Une mission d'inventaire des orgues et de redynamisation du réseau associatif en charge de leurs activités est en cours. Responsable de cet état des lieux, François Ménissier, professeur au Conservatoire, le présentera en mai. Ce travail permettra d'établir des priorités quant aux futures interventions et de mettre en œuvre une politique de restauration des orgues à la hauteur du prestige de l'instrument.
Crédits inscrits au Plan Patrimoine : 100 000 € (Ville : 37 750 € ; État : 41 500 € ; Département : 20 750 €).

La ville



Budget 2010

Faire face aux contraintes sans renoncer à l'investissement.

p. 6



© J.-P. Sageot



Contravention

Quelques conseils avant de contester un PV.

p. 7



Radio R2R

Les étudiants retrouvent le chemin des ondes.

p. 8



Chère Madame, Cher Monsieur,

Pour la première fois, notre ville dispose d'un plan pour valoriser son patrimoine dont l'ambition est à l'égal de la richesse de son histoire. Il réunit autour des mêmes objectifs l'État, la Région, le Département et la Ville, quatre partenaires qui unissent leurs efforts pour la sauvegarde de nos monuments petits et grands: Saint-Ouen, le jardin d'Albane, la Fierle Saint-Romain, le temple Saint-Éloi... Mais cet objectif autour de notre patrimoine ne se limite pas au plan que nous venons de signer.



Ainsi, le Ministère de la Justice vient de terminer la rénovation du palais de Justice et l'État a inscrit la réfection du portail de la cathédrale - chantier que j'invite chacun à visiter - dans le plan de relance.

La Région achève la rénovation de la Chapelle du lycée Corneille. Le Département, en accompagnant le Muséum, travaille sur un ensemble muséal ambitieux avec le musée des Antiquités. Enfin, c'est un entrepreneur privé qui rénove l'hôtel Renaissance de Bourgtheroulde, place de la Pucelle.

Autant d'exemples qui démontrent que toutes les forces travaillent dans le même sens pour embellir et dynamiser Rouen. Et cette action collective ne s'arrête pas au plan patrimoine. Les manifestations culturelles de cet été autour de l'impressionnisme en seront une nouvelle illustration.

Valérie Fourneyron
Députée Maire de Rouen

Valérie Fourneyron

Monet-Cathédrale

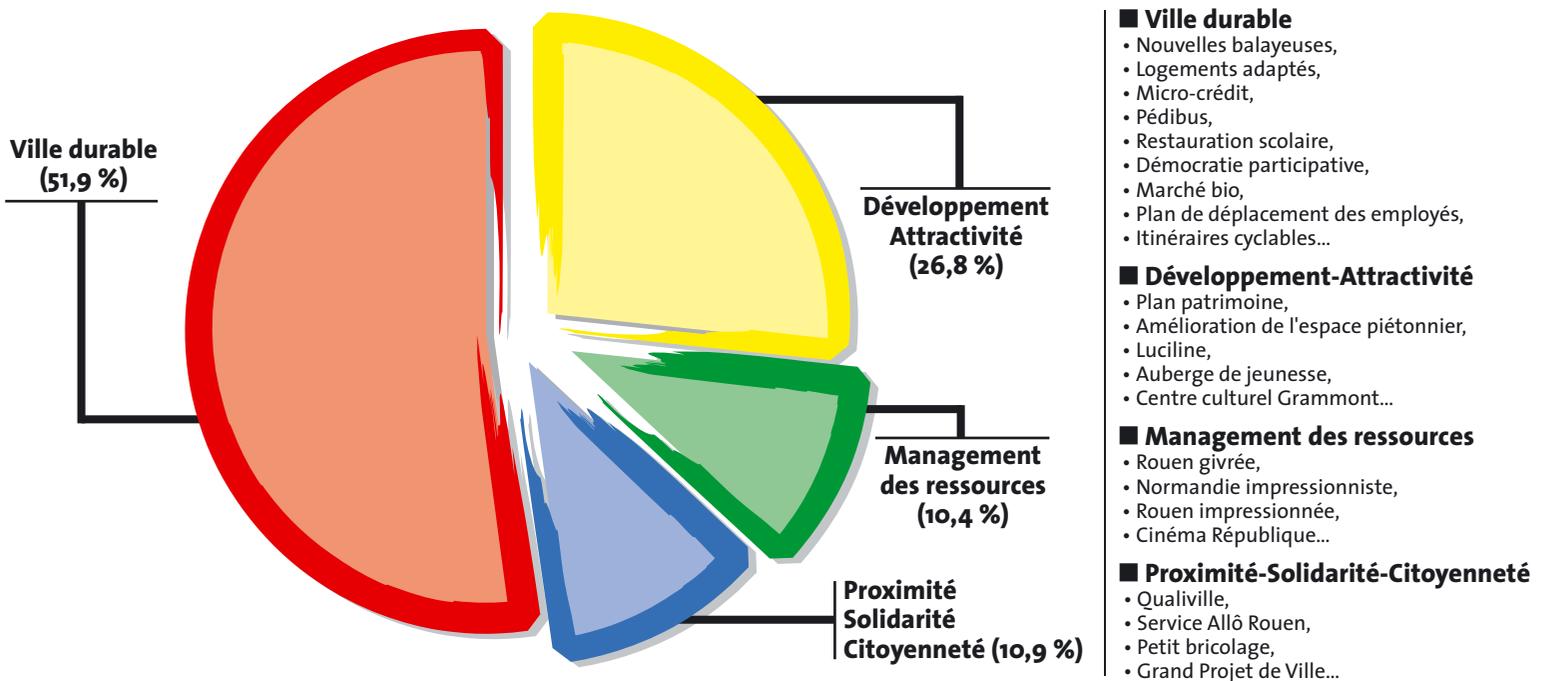
Jours comptés

La démolition de l'ex-Palais des congrès a commencé. Un chantier à épisodes en plein centre-ville.

Les travaux ont débuté le 8 février. Un démarrage en douceur, avec la mise en place d'une palissade qui permettra de circonscrire le théâtre des opérations. La démolition - ou plus exactement la déconstruction - commence réellement début mars. L'évacuation des gravats se fera par la rue des Bonnetiers qui perdra durant ce laps de temps ses places de stationnement pour limiter les inconvénients. Afin de préserver les pavés du parvis de la cathédrale, un tapis sera déroulé

sous les roues des camions, au nombre de 90 certains jours. En l'état actuel des prévisions, cette première phase devrait s'arrêter fin mai, marquant du même coup l'arrêt provisoire du chantier afin de permettre aux touristes de profiter de Rouen (et des festivités du festival Normandie Impressionniste) sereinement. La construction à proprement parler de l'espace Monet-Cathédrale débutera quant à elle en septembre prochain pour se terminer en avril 2012. 📍





- Ville durable**
 - Nouvelles balayeuses,
 - Logements adaptés,
 - Micro-crédit,
 - Pédibus,
 - Restauration scolaire,
 - Démocratie participative,
 - Marché bio,
 - Plan de déplacement des employés,
 - Itinéraires cyclables...
- Développement-Attractivité**
 - Plan patrimoine,
 - Amélioration de l'espace piétonnier,
 - Luciline,
 - Auberge de jeunesse,
 - Centre culturel Grammont...
- Management des ressources**
 - Rouen givrée,
 - Normandie impressionniste,
 - Rouen impressionnée,
 - Cinéma République...
- Proximité-Solidarité-Citoyenneté**
 - Qualiville,
 - Service Allô Rouen,
 - Petit bricolage,
 - Grand Projet de Ville...

Répartition par politique des autorisations de programmes

Budget

Les bons comptes

Le budget 2010 de la Ville fait face aux contraintes sans pour autant renoncer à l'investissement. Plus qu'une nécessité dans une conjoncture difficile.



« C'est un budget réaliste. » Emmanuèle Jeandet-Mengual, adjointe au maire en charge des Finances, met l'accent sur les contraintes qui pèsent sur les comptes de la Ville, tout en martelant la volonté de la municipalité de « rester ambitieux afin de porter nos projets ». Un budget de maîtrise des dépenses de fonctionnement mais aussi de la dette. Avec un stock de dettes avoisinant les 170 millions d'euros (M€), l'encours de la dette atteint environ 1500 € par habitant ; à comparer

avec une moyenne nationale de 1000 €. Une dette qui plus est « constituée à 60 % de produits dits toxiques », ajoute l'élue aux Finances. La municipalité a pu en renégocier une partie - la plus risquée en termes de « dérapage » des taux d'intérêt - avec les banques concernées.

Avec l'effort de fiscalité (+ 8 %) et malgré des dotations de l'État en diminution relative, la capacité de désendettement de la Ville devient raisonnable. Sans ces mesures, le

seuil d'alerte aurait été dépassé. La Ville retrouve des marges de manœuvre et ce sont ainsi 70 M€ qui pourront être consacrés à l'investissement dans le cadre du plan pluriannuel (dont le montant total s'élève à 236 M€). « Investir, c'est soutenir l'emploi local et construire l'avenir. »

« Un budget réaliste »

L'accent est mis cette année sur la solidarité et la protection de l'environnement avec un plan de développement des énergies renouvelables (géothermie, pho-

tovoltaïque) accompagné d'un programme d'isolation des bâtiments municipaux. Les déplacements doux seront également valorisés (mobilité écologique des agents de la Ville, pédibus, itinéraires cyclables, etc.). Les chantiers se multiplient également, améliorant au passage l'espace piétonnier, en attendant le grand rendez-vous de l'été Rouen impressionniste qui va placer Rouen au cœur de la culture et attirer de nombreux visiteurs du monde entier. Pour une ville dynamique et rayonnante.

En ville

Conseil municipal

Initialement prévu le 12 mars, le prochain Conseil municipal est reporté au 2 avril, à partir de 17h30, à l'Hôtel de Ville.

rouen.fr

Suivez l'actualité de la ville en temps réel sur rouen.fr, grâce au fil actu : www.rouen.fr/filactu

Inscriptions scolaires

Les inscriptions scolaires pour la rentrée de septembre 2010, se dérouleront du 15 mars au 16 avril à l'Hôtel de Ville et dans les mairies annexes. Munissez-vous de votre livret de famille, (éventuellement jugement fixant le domicile de l'enfant, en cas de séparation) et de la taxe d'habitation 2009 (ou contrat de location/vente

en cas de déménagement récent ou attestation notariale et dernière quittance de loyer, ou EDF ou télécom).

Grippe A/H1N1

Ouvert à tous, le « Centre de vaccination » du CHU est déplacé à Santé Voyages, cour Leschevin, porte 24. Les vaccinations se font du lun. au ven., sur rendez-vous au 02 32 88 81 74.

CPAM

Le siège de la Caisse Primaire d'Assurance Maladie, 50 avenue de Bretagne, est en travaux. L'accueil du public s'effectue derrière le bâtiment de la CPAM (accès par la rue des Emmurées, du lun. au ven., de 8h15 à 16h45). Pour faciliter vos démarches, pensez :

- au 3646, du lun. au ven., de 8h à 18h (prix d'un appel local depuis un poste fixe),
- à « Mon compte » sur www.ameli.fr,

• aux guichets hors les murs installés au 50 avenue de Bretagne et au 83 bis rue Jean-Lecanuët.

Aide aux micro-entrepreneurs

L'Association pour le droit à l'initiative économique (Adie) propose un programme spécifiquement dédié aux micro-entrepreneurs des secteurs de la vente ambulante, du bâtiment

La cuisine c'est la santé

Pour apprendre à mieux s'alimenter et bien se dépenser, 500 écoliers rouennais ont participé à l'opération « Cuisine ta santé ».

Pour apprendre à ne plus manger ni trop sucré, ni trop salé, ni trop gras, 500 élèves de CE2 ont suivi l'atelier « Cuisine ta santé ». Engagées depuis le mois d'octobre dans cette opération pédagogique, les 20 classes rouennaises ont appris à mieux connaître leur corps et l'influence des aliments qu'ils consommaient sur leur santé. Les 16 ateliers, proposés par l'association des Petits débrouillards et prêtés par la Cité des Sciences et de l'Industrie, ont permis de digérer une multitude d'informations en un minimum de temps. « Ces ateliers s'inscrivent parfaitement dans le pro-

gramme de CE2, insiste Florence Laubertie, infirmière municipale en charge du projet. Ils permettent notamment de mieux comprendre où vont les aliments une fois consommés et de connaître l'influence des exercices sur notre corps. » Au menu des enfants, des séances d'exercices et un stéthoscope, des aimants et des céréales pour démontrer que ces dernières contiennent du fer ainsi qu'une corde de 5 mètres de long pour évaluer la taille d'un intestin chez l'enfant. Le tout agrémenté d'un petit livret et de quelques questions, histoire de poursuivre le travail en classe. 📖



Les élèves ont découvert l'influence des aliments qu'ils consommaient sur leur santé.

Au parfum de l'amende

Pour éviter de contester inutilement sa contravention, la police municipale vous donne quelques conseils.



Vous avez un délai de 45 jours pour contester en bonne et due forme votre PV.

Stationnement sur une aire de livraison, horodateur en panne, dépassement de l'heure de stationnement de quelques minutes et vous voilà avec une contravention sur le pare-brise. Dans la majorité des cas, les amendes sont réglées par les contrevenants. Mais une partie fait l'objet de contestations. En 2009, la police municipale de Rouen a dressé plus de 120 000 PV et 2 000 (soit 1,67 %) ont été contestés. Plutôt que les astuces pas forcément judicieuses glanées sur Internet, ces conseils vous éviteront des contestations inutiles. Vous avez un délai de 45 jours pour contester en bonne et due forme votre PV. Le stationnement sur le trottoir est interdit par le code de la route, même si aucun panneau ne le rappelle. Si l'horodateur est hors service, prendre un ticket à l'appareil en fonctionnement le plus proche. Tout un chacun peut utiliser une aire de livraison, à condition d'être toujours à proximité de sa voiture, comme le précise le code de la route. Dans le cas contraire, vous devrez justifier votre stationnement d'une facture ou d'un bon de livraison. Enfin, une erreur sur le modèle de la voiture ne constitue pas un motif valable de contestation. 📖

ter en bonne et due forme votre PV. Le stationnement sur le trottoir est interdit par le code de la route, même si aucun panneau ne le rappelle. Si l'horodateur est hors service, prendre un ticket à l'appareil en fonctionnement le plus proche. Tout un chacun peut utiliser une aire de livraison, à condition d'être toujours à proximité de sa voiture, comme le précise le code de la route. Dans le cas contraire, vous devrez justifier votre stationnement d'une facture ou d'un bon de livraison. Enfin, une erreur sur le modèle de la voiture ne constitue pas un motif valable de contestation. 📖

et des services à la personne de Haute-Normandie.

Ce programme comprend une formation commerciale gratuite, des microcrédits jusqu'à 6 000 € et une micro-assurance pour démarrer l'activité. Afin d'accompagner les créateurs, l'Adie propose trois modules de formations :

- 15 février-15 mars : vente sur les marchés ;
- 15 mars-15 avril : bâtiment ;
- 15 avril-15 mai : services à la personne.

Rens. : Adie, 45 bis rue d'Elbeuf • normandie@adie.org

Armée de l'air

Officiers, sous-officiers et militaires techniciens de l'air... l'armée de l'Air recrute. L'institution propose des stages d'initiation et de perfectionnement aux jeunes volontaires durant les vacances scolaires. Inscriptions dès à présent au Cirfa Bureau Air Rouen, 16 rue Saint-Hilaire
Tél. : 023570 0476

Haïti

Le concert donné par l'Orchestre de chambre de Normandie à la Halle aux Toiles le 24 janvier au profit des sinistrés d'Haïti a permis aux organisateurs, tous bénévoles, d'accueillir quelque 400 personnes. L'intégralité des sommes recueillies a été versée à la Croix-rouge après remise officielle du chèque à l'Hôtel de Ville le 10 février.

Régionales 2010

Les élections régionales ont lieu les 14 et 21 mars. Les conseillers régionaux sont élus pour 6 ans, au scrutin de liste, en un ou deux tours, si aucune liste n'obtient la majorité absolue des suffrages exprimés au 1^{er} tour. Le scrutin sera ouvert de 8 h à 18 h. Les cartes électorales seront distribuées au plus tard trois jours avant la date de scrutin, les cartes n'ayant pu être

distribuées étant remises le jour même au bureau de vote de l'électeur, sur présentation d'une pièce d'identité. Le vote par procuration permet de se faire représenter par un électeur de son choix (inscrit dans la même commune et n'ayant pas reçu plus d'une procuration). Pour établir une procuration, rendez-vous au tribunal d'instance, au commissariat de police ou à la brigade de gendarmerie du lieu de résidence ou de travail.

Projection privée

L'association Histoire(s) de voir défend les documentaires liés à la Haute-Normandie et propose d'en découvrir d'autres... chez vous !

Depuis un an, l'association Histoire(s) de voir ne chôme pas. Fondée par Élisabeth Ternat, Julie Godichaud et Anaïs Kagny, anciennes élèves de BTS audiovisuel du lycée Corneille, la petite structure souhaite promouvoir et diffuser le cinéma documentaire qui évoque la Haute-Normandie. Une volonté de redémocratiser des films qui n'ont pas ou peu trouvé de diffuseurs et de toucher tous les publics. « Nous recevons des commandes de collectivités et proposons des projets pour des associations, des écoles, explique Fabienne Catelain, coordinatrice (photo). Les thématiques récurrentes concernent le travail de mé-

moire, le patrimoine, l'agriculture, la pêche et le nucléaire. À chaque projection, nous invitons le réalisateur ou un intervenant. » Autre axe de travail, « Le doc' à la maison ». Pour 20 € la soirée, l'association arrive chez vous avec le matériel de projection, le documentaire à diffuser portant uniquement sur le développement durable, le réalisateur et un intervenant si vous le souhaitez. Une projection privée entre amis... L'association compte déjà plus de 40 films nationaux et internationaux dans son catalogue.

Rens. : 06 58 02 22 04
et www.histoiresdevoir.org



L'association compte plus de 40 films nationaux et internationaux dans son catalogue.



Antoine Bernal, président de R2R, et Loïc Levesque, animateur de l'émission de midi.

Étudiants

Ici l'onde

Micros ouverts ! L'association Radio de Rouen (R2R) a repris le chemin des ondes et émet sur le campus via Internet depuis le 2 février.

Les étudiants parlent aux étudiants ! Laisse vide depuis l'arrêt de Radio Campus il y a deux ans, le studio a repris vie depuis le 2 février. Aux manettes, l'association Radio de Rouen (R2R) avec à sa tête, Antoine Bernal. Cet étudiant de 23 ans, en licence de psychologie, a su fédérer autour de lui une trentaine de personnes, toutes motivées pour se lancer dans une nouvelle aventure radiophonique. « Nous diffusons d'abord sur Internet. Dans un deuxième temps, nous ferons une demande de fréquence auprès du CSA, explique le jeune président. Cette radio associative répond à une grosse demande de la part des étudiants afin de passer des informations concernant

l'Université, de créer du lien, de permettre à tout le monde de s'exprimer. » Derrière le micro, des étudiants de toutes filières confondues, désireux de partager leur passion avec d'autres. « Il y aura des émissions parlant du patrimoine, de littérature, de voyages, de musique, d'infos pratiques, de sports, précise Thomas Delaunay, secrétaire de R2R. La radio permet aussi de valoriser et de diffuser les recherches et des travaux en cours des professeurs de l'Université. Une émission d'actualité avec des invités sera diffusée le midi. » Le tout à podcaster après diffusion, bien évidemment !

Sur Internet : www.radio-r2r.fr

Les associations

Permanences

Les associations locales se tiennent à la disposition des Rouennais lors des permanences qu'elles assurent à la Maison des Associations, 11 avenue Pasteur. Voici les dates des prochains rendez-vous :

• **France Bénévolat :**

les lundis 22 février et 1^{er} mars, de 13 h à 16 h.

• **Nouveau Monde :**

le mercredi 24 février, de 14 h à 16 h 30.

• **Devenus-sourds et malentendants :**

le mardi 2 mars, de 14 h à 16 h 45.

• **Défense des familles et de l'individu (Adfi) :**

le mardi 2 mars, de 14 h à 16 h 30.

France Bénévolat

France Bénévolat tient une permanence les 1^{er} et 3^e jeudis du mois, de 9 h à 12 h, à la maison Saint-Sever.

Café Bien naïtre

L'association Bien naïtre en Normandie organise un « Café Bien naïtre » spécial papa, le vendredi 26 février, au Bar des Fleurs, place des Carmes, de 18 h 30 à 20 h 30. Une occasion conviviale pour se rencontrer et échanger autour de ses expériences de parents et/ou de futurs parents.

Rens. : 06 75 24 89 22
et www.biennaîtreennormandie.org

Sidaction

À l'approche du Sidaction, les 26, 27 et 28 mars, le Ruban Rouge vous sera remis en échange d'un don minimum de 1 €, entièrement reversé au Sidaction, dans les pharmacies Apsara, groupement de 800 pharmacies réparties sur l'ensemble de la France. **Retrouvez les coordonnées des officines rouennaises participantes sur www.groupe-apsara.com**

Bal (tango) des débutants

L'association Tango Émoi propose un bal de tango pour débutants le 20 février au Bahiana Club (Hangar A, quai de Boisguilbert) ouvert à tous. Au programme, des cours découvertes, un repas et, pour conclure, un bal. Tarifs : 20 € les cours, 15 € le repas et 5 € le bal (Pass : 30 €).

Rens. : 06 11 48 83 66

Bâtiment

Salon

Rouen accueille le premier salon normand réservé aux pros du bâtiment.

Les convergents de toute la Normandie mais aussi de ses départements limitrophes (Somme, Sarthe, Yvelines, Val-d'Oise) vers Rouen. Environ 120 exposants sont attendus pour parler - notamment - des dernières tendances du bâtiment. Il sera donc évidemment beaucoup question de développement durable à l'heure où les éco-artisans sont plébiscités. Réduire la consommation énergétique, un enjeu environnemental qui est devenu un véritable marché sur lequel les Normands ont bien envie de se positionner. À Normandbat, il sera également question d'accessibilité dans les logements, autre marché en développement. Vitrine des savoir-faire, Normandbat sera aussi au rendez-vous pour informer grâce à un programme chargé de conférences et débats ouverts aux 6 000 professionnels attendus.



Normandbat • Parc des Expos
• Les 3, 4 et 5 mars
• www.normandbat.com

CHU

TV de l'hospitalité

En termes d'accueil, le CHU de Rouen a un plus : sa propre chaîne de télévision, gratuite, à destination des patients. Un modèle original de service public.

Elle a 17 mois et se porte très bien. HTV, chaîne de télévision née au sein du CHU, est mise gratuitement à disposition des patients, dans leur chambre, à leur arrivée. Le canal 27 développe un contenu sur mesure, et pour cause : la grille des programmes a été élaborée à la lumière des résultats d'une enquête auprès des patients. Sur le petit écran, ils voulaient de l'information de proximité et du divertissement. Alors HTV leur offre, tous les jours, de 10 h à 22 h 30, un savant mélange de magazines (*Ushuaïa* et *C'est pas sorcier*, par exemple), d'émissions de prévention, de documentaires, de courts-métrages,

de clips... Également diffusés, des reportages sur les coulisses de l'hôpital (la préparation des repas, la blanchisserie, etc.), sur son actualité, mais aussi sur la Normandie. Sans oublier deux rendez-vous incontournables : le livret d'accueil de l'établissement en images et le film du soir. « *Le fonctionnement d'HTV, qui ne coûte rien à l'institution, repose sur divers partenariats, note Rémi Heym, délégué à la communication du CHU et âme du projet. Nous voulions améliorer le séjour des patients à travers une télé accessible à tous et de qualité.* » Issue d'une démarche unique en France, HTV a l'art de soigner sa différence.



HTV diffuse notamment des reportages sur les coulisses de l'hôpital.

Arnaud Debray

Présidents du Centre d'Information sur la Prévention des difficultés des entreprises (CIP) de Haute-Normandie et de l'ordre des experts-comptables de Normandie



Le CIP est né le 7 janvier. Quelles sont ses missions ?

Cette initiative réunit des experts-comptables, les associations de magistrats consulaires et les barreaux de Rouen et de Dieppe, mais aussi les commissaires aux comptes de la région et le centre de gestion agréé de Haute-Normandie. Il s'agit de proposer des rencontres gratuites aux entreprises qui rencontrent des difficultés. Ces entretiens peuvent être anonymes. Ils ont lieu à Rouen et à Dieppe. Ils permettent de donner des informations aux chefs d'entreprise sur les différentes solutions qui s'offrent à eux.

Pourquoi cette aide ?

Les entreprises disposent déjà d'experts-comptables et d'avocats. Il ne s'agit pas de les remplacer. Notre rôle consiste à apporter un avis supplémentaire aux côtés de ces partenaires et du tribunal de commerce qui veut de cette façon accroître son rôle de prévention.

Rouen et Dieppe sont concernés. Pourquoi pas Le Havre et Évreux ?

Le CIP étant régional, nous souhaiterions l'étendre au Havre et à Évreux. Nous menons une réflexion dans ce sens.

CIP Haute-Normandie : 02 35 89 02 16

Le sport

Water-polo

L'équipe de water-polo du club des Vikings affronte l'EN Louvier le 20 février au centre sportif Guy-Boissière, à partir de 20 h. Entrée libre et gratuite.

French Cup

La 16^e French Cup a tenu ses promesses. Devant 10 000 spectateurs, les Finlandaises se sont

adjugées 7 des 9 places possibles sur les podiums. En Seniors, Le Marigold Ice Unity termine en tête, devant le Team Unique (Finlande) et le Nexxice (Canada). En Juniors, les Musketeers (Finlande) ont dominé les Nexxice Juniors (Canada) et leurs compatriotes de l'Ice Step. Chez les Novices, les trois premières équipes sont encore Finlandaises. Le Team Synchro Energie de Rouen-Louviers devait

terminer devant les Black Diams de Compiègne pour participer aux Mondiaux. Assurée d'une 9^e place en fin de compétition, les Rouennaises ont rempli leur objectif avec plus de trois points d'avance sur leur adversaire.

Bonauxillienne 2010

Pour la 9^e année consécutive, le club Rouen

Est V2T organise la Bonauxillienne le dimanche 16 mai. Le départ sera donné de la chapelle Notre-Dame- Bonsecours, au nord de Dieppe, à Bonsecours, soit 107 km. La pré-inscription est obligatoire. Bulletin téléchargeable sur Internet : www.rouenestv2t.com. Attention, le nombre de participants est limité à 200. **Rens. : Rouen Est V2T : 06 61 66 53 03 et www.rouenestv2t.com**

Ça s'est passé



Boxe office

Rénovée par la Ville (remise en peinture, décoration murale, deux rings neufs...), la salle de boxe anglaise du Châtelet a été inaugurée le 8 février, en présence de Valérie Fourneyron et de son adjoint aux Sports Kader Chekhemani. L'Art de la boxe éducative des Hauts-de-Rouen (ABE HDR) dispose d'un outil de travail coloré et positif.



Labellisée

Après avoir obtenu le label Qualiville en 2009 pour la qualité de son accueil et de ses relations avec les citoyens, la Ville vient de recevoir la certification ISO 14 001 pour son parc de véhicules. Cette nouvelle distinction valorise les efforts réalisés par la commune en matière de développement durable.



Inauguration

Le 30 janvier, Valérie Fourneyron, accompagnée d'Annie Lamarre Dargon, adjointe à la Santé publique, a inauguré le défibrillateur installé sur la façade de la pharmacie de la Grand'Mare, entièrement rénovée. Cette nouvelle implantation lance la deuxième campagne d'installation de six autres appareils en ville.

La galerie photo www.rouen.fr/galerie vous propose de découvrir en images les derniers événements qui se sont déroulés en ville.



Maxime Leroux

L'étoile s'est éteinte

Il avait 58 ans. Le comédien Maxime Leroux est décédé d'une longue maladie à la fin du mois de janvier... Hommage.

Maxime Leroux, s'est éteint. Emporté par la maladie, le comédien normand avait 58 ans. Trop tôt pour baisser le rideau vermillon et couper les projecteurs. « Robuste dans la vie et dans son métier, il était le genre d'artiste qui se serait révélé bien plus encore dans la grande maturité de la vie, explique le critique de théâtre François Vicaire. Son physique impressionnant l'a souvent cantonné à des rôles d'hommes durs et solides à la télé. Et il les servait à merveille. Mais de son regard s'échappait parfois cette sensibilité qui laisse entrevoir une carrière sur des rôles et des registres plus divers. » Une diversité à laquelle il avait déjà goûté. « Il aimait alterner entre les tournages, le cinéma et le théâtre, précise Olivier Saladin, son compagnon de scène dans 14/18, mise en scène par Alain Bézu. Au cinéma, on est au service du réalisateur. Le théâtre lui permettait de ne plus être l'instrument de quelqu'un. C'est ce qu'il aimait. » Les planches, il les découvre au Théâtre des

deux rives. Sous l'aile d'Alain Bézu, il endosse, dans *L'Étau* de Pirandello, le rôle qui le révèle. « On ne se prenait pas au sérieux, pas pour des pros, explique Maryse Ravera avec qui il débute sa carrière. Joyeux et expansif, il m'a subjuguée. Dans *L'Étau*, j'ai vu pour la première fois la rencontre entre un comédien et un texte. Il était comme porté par la grâce. » Une pièce qu'il coproduira quelques années plus tard à Rouen. Le comédien « n'a jamais perdu la fibre de son premier métier », constate Philippe Viot, son meilleur ami. L'ex-enseignant perfectionniste avait lâché l'enseignement de l'histoire et la géographie, mais pas le goût de la besogne et de la transmission du savoir. Dans les librairies spécialisées de Paris, « il cherchait souvent la pièce originale à monter », se souvient Olivier Saladin. Professeur à l'école de théâtre Les Enfants Terribles, il avait pour projet de monter la sienne. Un projet orphelin... comme tous ses fans. 📖



Du 18 au 28 février

Cirque Gruss

Un chapiteau de légende



À partir du 20 février

Expo BD

« Grosse bêtise, mode d'emploi »



Les 28 février et 1er mars

Esquisses

Étapes de création à la Chapelle

Rendez-vous

Toutes les manifestations de la quinzaine

L'agenda est mis à jour quotidiennement sur:



DU MERCREDI 17 FÉVRIER AU MERCREDI 3 MARS

Culture

Loisirs

Sport

Jeune public

mercredi 17 février

■ **SALON Loisirsland** • Organisé par le COMET et Paisnel Prestations • Parc des expositions • De 10 h à 19 h • 6 € (7 € - 18 ans, gratuit - 3 ans)

■ **ATELIER musical: les instruments africains** • Dès 8 ans • Bibliothèque du Châtelet • 14 h 30 • Entrée libre, réservation indispensable: 02 35 59 22 22

■ **CONTE Contes africains** • Par Véronique Nzie • Bibliothèque du Châtelet • 15 h 30 • Entrée libre • Rens.: 02 35 71 28 82

jeudi 18 février

■ **MIDI MUSÉE Les acquisitions récentes** • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 4 € + entrée gratuite, gratuit - 26 ans • Rens.: 02 35 52 00 62

■ **VISITE NOCTURNE Le Muséum à la lampe dy-namo** • Muséum, 198 rue Beauvoisine • 19 h 05, 19 h 10 et 19 h 15 • Entrée

libre, réservation indispensable: 02 76 52 80 51

■ **SALON Loisirsland** • Lire mer. 17

■ **CIRQUE Arlette Gruss** • Quais bas rive gauche • 15 h et 19 h 30 • De 13 € à 32 €

vendredi 19 février

■ **MIDI MUSÉE Les acquisitions récentes** • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 4 € + entrée gratuite, gratuit - 26 ans • Rens.: 02 35 52 00 62

■ **DÉDICACE Henri Gougoud** • Librairie Le Lotus, 49 rue d'Amiens • 17 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 07 46 34

■ **SALON Loisirsland** • Lire mer. 17

■ **CIRQUE Arlette Gruss** • Quais bas rive gauche • 15 h et 20 h 30 • De 13 € à 32 €

■ **JEUX VIDÉO Découverte de la console Wii** • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • De 15 h à 16 h 30 • Entrée libre, réservation indispensable: 02 32 08 60 80

■ **ROCK Sweet sixteen + Yellow Stone + BBC** • Organisé par Vitazic • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 22 h • 5 € • Rens.: 02 35 70 09 05

■ **SPORT ENFANT Le Village des sports** • Hockey sur glace, patinage artistique, patinage synchronisé et street hockey • Centre sportif Guy-Boissière • De 10 h à 17 h • Entrée libre, inscription sur place • Rens.: 06 03 38 15 17

samedi 20 février

■ **VISITE COMMENTÉE « Élevé dans les coulisses d'Esculape » - La jeunesse de Gustave Flaubert à l'Hôtel-Dieu de Rouen** • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine, 51 rue Lecat • 14 h 30 • 4 € • Rens.: 02 35 15 59 95

■ **VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors** • RDV devant l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens.: 02 32 08 32 40

■ **DJ Music en mix!** • Bibliothèque Saint-Sever • 15 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 71 28 82

■ **CIRQUE Arlette Gruss** • Lire ven. 19

■ **CONCERT No(t) Mad** • Le Bateau Ivre • 22 h • Payant • Rens.: 02 35 70 09 05

■ **WATER-POLO Vikings-EN Louviers** • Centre sportif Guy-Boissière • 20 h • Entrée libre

■ **HOCKEY SUR GLACE Rouen-Amiens** • Patinoire du centre sportif Guy-Boissière • 20 h • Payant • Rens.: 02 35 88 96 88

dimanche 21 février

■ **VISITE CONTÉE Saint-Romain, les saints et les dragons** • RDV devant le portail des libraires, rue Saint-Romain • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens.: 02 32 08 32 40

■ **VISITE COMMENTÉE Geneviève Asse** • Musée des Beaux-Arts • 16 h • 4 € + entrée TR, gratuit - 26 ans • Rens.: 02 35 52 00 62

■ **VENTE AUX ENCHÈRES Les artistes pour Haïti** • Organisée par la Galerie Saint-Cyr • Au profit de l'association Kadek (Collectif haïtien pour le Développement, l'Éducation et la Culture) • Salle des Ventes, 20 rue de la Croix-de-Fer • 14 h 30 • Entrée libre • Rens.: 02 35 70 32 89

■ **CIRQUE Arlette Gruss** • Quais bas rive gauche • 15 h • De 13 € à 32 €

lundi 22 février

■ **RENDEZ-VOUS DE LA CERVELLE L'hédonisme d'Épique - Lettre à Ménécée** • Théâtre de la chapelle Saint-Louis, place de la Rougemare • 19 h 30 • Entrée libre, réservation in-

dispensable: 02 35 98 45 05

■ **CIRQUE Arlette Gruss** • Quais bas rive gauche • 19 h 30 • 13 €

mardi 23 février

■ **CONFÉRENCE Mémoire et vieillissement, évolution de la mémoire après 50 ans** • Proposée par la maison des aînés • Relais Infos Famille, Saint-Sever • de 14 h 30 à 16 h 30 • Entrée libre, réservation indispensable: 02 32 08 60 80

■ **VISITE du monument juif « La maison sublime »** • Maison sublime • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation obligatoire auprès de l'Office de Tourisme: 02 32 08 32 40

■ **CONFÉRENCE À quoi sert un écrivain aujourd'hui?** • Dans le cadre du cycle de conférences « Des Mots & Débats » • Avec Erik Orsenna • Rouen Business School, 1 rue du Maréchal Juin, Mont-Saint-Aignan • 18 h • Entrée libre • Rens.: 02 32 82 57 00

■ **CONFÉRENCE Pop art et nouveau réalisme** • Proposée par l'Association Pour l'Art Contemporain • Par Alain Bourdie • Musée des Beaux-Arts • 19 h • 8 € + 8 € d'adhésion • Rens.: 02 35 52 04 38

Musées en famille

Un samedi par mois à 10 h 30, des visites commentées à deux voix permettent aux enfants et à ceux qui les accompagnent (parents, grands-parents) de découvrir des œuvres des musées en compagnie de conférenciers. Le samedi 27 février, le Musées en famille porte sur les animaux dans les collections du musée de la Céramique. Pendant la visite conférence suivie par les adultes, les enfants de 6 à 12 ans réaliseront un animal en regard de ceux observés dans les salles. Cette visite est également ouverte aux visiteurs individuels.

■ **Tarif: adultes 4 € + entrée TR, gratuit - 26 ans • Prise des billets sur place à partir de 10 h dans la limite des places disponibles (18 adultes et 15 enfants) • Rens.: 02 35 52 00 62**

Il était une fois... la légende

CIRQUE ARLETTE-GRUSS : LA LÉGENDE.

Quel autre nom aurait pu être donné à la tournée 2010 du cirque Gruss ? Aucun, lorsque l'on sait à quel point cette entreprise est incarnée par un même clan, soucieux depuis 25 ans de pérenniser les arts circassiens et l'esprit d'Alexis Gruss. À la fin de sa vie, le fondateur du Grand Cirque de France souhaitait qu'un de ses enfants remonte un cirque. Sa fille aînée, Arlette, relève le défi et continue d'écrire en lettres d'or et en velours rouge la saga familiale. En 1986, la première tournée est lancée. Un an plus tard, Philippe, le frère aîné d'Arlette Gruss, rejoint le cirque pour y présenter ses chevaux.



La nouvelle patronne de la piste comprend alors que la modernisation est indispensable pour que le cirque perdure. Elle révolutionne le genre en acquérant un nouveau chapiteau dépourvu de mâts de corniche, le premier du genre en France, et fait remplacer les bancs par des sièges individuels. Son travail ne s'arrête pas là. L'informatique et la 3D font leur apparition, la scénographie s'affirme. Le cirque se dote d'une piste surélevée permettant de supprimer la sciure et la terre. En dix ans, Arlette Gruss donne au cirque un ton très contemporain qui séduit les plus jeunes et attire de nouveaux publics. Sa disparition, il y a quatre ans, n'entame en rien l'enthousiasme de son équipe qui, à travers Gilbert, poursuit le travail commencé par sa mère. *La légende* en est la parfaite illustration. Toujours haut en couleurs et en musique grâce à la présence d'un véritable orchestre, le spectacle fait appel au rêve, aux étoiles, à la poésie. Un parfum d'Inde régnera sur la piste grâce au numéro de Sandro Montez et de ses éléphants. Pourquoi ne pas décrocher la Lune avec le duo de trapèze frissonnant de Julia Friedrich et de Kevin Gruss, petit-fils d'Arlette Gruss et partir au Far West grâce aux clowns Goty's, transformés en parfaits cow-boys... Au total, la tournée présente 25 numéros et 45 artistes sur la



piste, dont certains ont été primés dans les festivals de cirque les plus prestigieux. Vous aurez sans doute déjà vu la coupure d'entre eux à la télévision. Mais les découvrir en vrai, c'est toujours plus impressionnant...

 **Cirque Arlette-Gruss : La légende** • Du 18 au 28 février • Séances à 15 h 30, 19 h 30 et 20 h 30 selon les jours (détails dans l'agenda) • Quais bas rive gauche • Adultes, de 13 € à 32 €, enfants de 13 € à 29 € • Réservations de 10 h à 19 h au 0825 825 660 ou sur www.cirque-gruss.com • Billetterie : points de vente habituels

Le cinéma sur rouen.fr



Avec une offre d'une soixantaine de salles, comment être sûr de faire le bon choix ?

Vous êtes plutôt jeune public, 3D, VO... ? La nouvelle rubrique « Cinéma » du site de la Ville, www.rouen.fr, vous permet de trouver votre bonheur cinématographique en deux coups de souris. Même l'horaire de la prochaine séance tout de suite, là, maintenant. Vous ne pourrez plus vous en passer... **Sur Internet :** www.rouen.fr/cinema

■ **RENCONTRE Nedim Gürsel** • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 19 h • Entrée libre • Rens. : 02 32 76 92 00

■ **DANSE URBAINE Mourad Merzouki - « Agwa + Correira »** • Hangar 23 • 20 h 30 • 19 € (TR 15 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

■ **THÉÂTRE La première femme** • Spectacle en français et en turc • Adaptation du roman de Nedim Gürsel • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • 10 € (TR 8 € et 5 €) • Rens. : 02 32 76 92 00

■ **CIRQUE Arlette Gruss** • Quais bas rive gauche • 20 h 30 • De 13 € à 32 €

mercredi 24 février

■ **ATELIER Prévention Routière Seniors : « Le code de la route : où en êtes-vous ? »** • Proposé par la maison des aînés • Animé par la Police Municipale • Relais Infos Famille, Saint-Sever • de 15 h à 17 h • Entrée libre, réservation indispensable : 02 32 08 60 80

■ **DANSE URBAINE Mourad Merzouki - « Agwa + Correira »** • Hangar 23 • 15 h • 10 € • Réservations : 02 32 18 28 10

En vue

Artistes pour Haïti

Spécialisée en art haïtien, la galerie Saint-Cyr organise une vente d'œuvres d'art aux enchères au profit de l'association Kadek (Collectif Haïtien pour le Développement, l'Éducation et la Culture) pour aider Haïti le dimanche 21 février, à partir de 14 h 30, à la salle des ventes, 20 rue de la Croix-de-Fer. Peintures, sculptures, photographies, planches et bandes dessinées originales seront exposées le samedi 20 février, de 14 h à 18 h, et le dimanche 21 février, de 10 h à 12 h. Une cinquantaine d'artistes participeront à la vente, dont Gisèle Lemaure, James Verdière, Jean-Charles Tois, Braïma Injai, Geneviève Schwartz, Christophe Ronel, Gérard Boudin, Stéphane L'Hôte, Daniel Authouard, Jean-Marc De Pas...

■ Rens. : Salle des ventes de Rouen : 02 35 70 32 89 • Association Kadek : 02 35 07 43 26

■ **CONFÉRENCE Franz-Olivier raconte Giesbert** • Dans le cadre du cycle de conférences « Des Mots & Débats » • Avec Franz-Olivier Giesbert • Rouen Business School, 1 rue du Maréchal Juin, Mont-Saint-Aignan • 17 h 45 • Entrée libre • Rens. : 02 32 82 57 00

■ **ATELIER D'ÉCRITURE Ne vous fiez pas à votre première impression !** • Bibliothèque

Parment • 18 h 30 • Entrée libre, inscription indispensable : 02 35 70 61 06

■ **DANSE URBAINE Mourad Merzouki - « Agwa + Correira »** • Hangar 23 • 19 h • 19 € (TR 15 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

■ **THÉÂTRE Plus qu'hier et moins que demain** • Centre culturel Marc Sangnier, Mont-Saint-Aignan • 19 h 30 •

Entrée libre • Réservations : 02 35 03 29 78

■ **THÉÂTRE Tartuffe** • Proposé par le Théâtre des deux rives en partenariat avec le théâtre Charles Dullin • Théâtre Charles-Dullin, Grand-Quevilly • 20 h 30

■ **CIRQUE Arlette Gruss** • Quais bas rive gauche • 14 h 15 • De 13 € à 32 €

■ **CONCERT Dany Brillant** • Zénith • 20 h 30 • De 33 € à 59 €

■ **CONCERT Le Loup + Scary Mansion** • Emporium Galorium, 151 rue Beauvoisine • 21 h • 8 € (TR 5 €)

■ **LECTURE À petits petons vers les histoires** • Bibliothèque de la Grand'Mare • 10 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82

■ **HEURES DU CONTE** • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82

● **Contes du Japon** • Bibliothèque Parment • 11 h
● **Bibliothèque de la Grand'Mare** • 15 h 15
● **Mille choses à dire ; Arbres à contes** • Bibliothèque Saint-Sever • 15 h 15
● **Bibliothèque du Châtelet** • 15 h 15

jeudi 25 février

■ **MIDI MUSÉE L'expression des gestes en peinture** • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 4 € + entrée gratuite, gratuit - 26 ans, sans réservation • Rens. : 02 35 52 00 62

■ **UNE HEURE AU MUSÉE Les bijoux** • Proposée par les Amis des musées de la Ville • Musée de la Secq des Tournelles • 14 h 15, 16 h • 7 € (TR 4 €) • Rens. : 02 35 07 37 35

■ **VISITE NOCTURNE Flâneries au crépuscule** • RDV devant l'Office de Tourisme • 18 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. : 02 32 08 13 90

■ **THÉÂTRE Plus qu'hier et moins que demain** • Centre culturel Marc Sangnier, Mont-Saint-Aignan • 18 h • Entrée libre, réservation conseillée : 02 35 03 29 78

■ **THÉÂTRE Pénélope ô Pénélope** • Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly • 20 h • 18 € (TR 14 € et 6 €) • Réservations : 02 35 03 29 78

■ **THÉÂTRE Tartuffe** • Lire mer. 24

■ **Une ou deux Normandies ? Au-delà du ni oui ni non** • Dans le cadre de l'Université populaire de Rouen • Par Michel Bussi, professeur

Ça chapelle le bonheur De simples notes



LES RENDEZ-VOUS DE LA CERVELLE.

Retour du duo infernal des Rendez-vous de la cervelle. Cet événement dérivé du principe de l'université populaire passe son deuxième oral. Après avoir trituré, non sans humour, le mythe de la caverne de Platon, Fred Tusch, le trublion,

et Lia Duboucheron, la philosophe, se paient une tranche de bonheur. Un bonheur savamment décrit dans la *Lettre à Ménécée* d'Épique. Et pour éviter que le texte ne soit un peu trop savant, Fred Tusch se charge de mettre en scène ce bonheur et le désire sous le regard rigoureux et avisé de Lia Duboucheron. Comme toujours, après la mise en scène et une lecture surprenante du texte, le public pourra débattre et poser ses questions. À moins qu'il ne préfère attendre la conclusion de ce rendez-vous souvent plus étonnant que son introduction. Ça promet d'être joyeux !

Les rendez-vous de la cervelle : « L'hédonisme d'Épique - Lettre à Ménécée » • Lundi 22 février • 19 h 30 • Chapelle Saint-Louis • Entrée libre sur réservation : 02 32 08 13 90

MÉRIDIENNES : « PAUSE JAZZ ». Souvent perçu comme difficile d'accès, le jazz a longtemps été qualifié comme la plus savante des musiques populaires. C'est là que les Méridiennes jouent pleinement leur rôle de découverte, d'approche ludique d'un courant musical, d'une œuvre. « Pause jazz » permet à chacun de se plonger dans le jazz et dans l'improvisation. « *Je résumerais les choses ainsi : être curieux et se laisser faire*, explique Thibault Cellier, contrebassiste et porteur du projet. *Nous jouerons un morceau de Guillaume Orti, Le Saxophoniste, un autre du groupe belge Aka Moon et différents titres de Magic Malik, flûtiste de jazz français. C'est un travail axé sur la polyrythmie.* » Pour ce projet, Thibault Cellier, ancien élève du Conservatoire de Rouen a embarqué dans l'aventure le batteur Jérémy Piazza ainsi que la classe de jazz de Rémi Biet du Conservatoire de Rouen. « *J'ai voulu reproduire sur trois jours ce que j'avais fait en stage à Brest sur une semaine*, précise le musicien de 26 ans. *Guillaume Orti avait alors créé un orchestre qui avait travaillé et donné plusieurs concerts à partir d'un thème choisi par lui. C'est pourquoi j'ai voulu y associer les élèves du conservatoire. Selon moi, il est impératif*



de s'ouvrir à d'autres intérieurs musicaux et de les partager avec d'autres. »

Méridiennes : Pause Jazz • Vendredi 26 février • 12 h 15 • Salle des Mariages de l'Hôte de Ville • Entrée libre

Coup de gueule

En lien avec l'exposition « Élevé dans les coulisses d'Esculape - La jeunesse de Gustave Flaubert à l'Hôtel-Dieu de Rouen », le musée Flaubert et d'histoire de la médecine met en œuvre un atelier mensuel : « Le Gueuloir ».

Comme le faisait Flaubert, criez soit des textes qui vous sont chers (lettres, romans, poèmes...), soit la prose de l'écrivain. La comédienne Sophie Caritté anime ces ateliers d'initiation à la lecture expressive, destinés aux adultes et aux adolescents.

■ Atelier « Le Gueuloir » • samedi 27 février • De 15 h 30 à 17 h 30 • 8 €, entrée du musée comprise • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine • Réservations au 02 35 15 59 95 • 12 personnes maxi

de géographie, Université de Rouen • Maison des Associations, 11 avenue Pasteur • 18 h 30 • Entrée libre

■ DANSE URBAINE Mourad Merzouki - « Agwa + Correira » • Hangar 23 • 20 h 30 • 19 € (TR 15 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

■ THÉÂTRE Cumparsita • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 12 € (TR 10 €) • Rens. : 02 35 70 52 14

■ CONFÉRENCE « Rouen insolite et secret » • Proposé par l'Association des habitants du quartier Jouvenet • Par Jacques Tanguy • La Baraque, 46 rue du Nord • 20 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 98 24 32

■ VISITE INSOLITE Amanita Muscaria • Dans le cadre des singeries du jeudi • Muséum, 198 rue Beauvoisine • 20 h 33 • Entrée libre, réservé aux étudiants, réservation indispensable : 02 76 52 80 51

■ JEUX VIDÉO Séance Wii • Proposée par la maison des aînés • Logement Foyer Gallieni, 75 rue du Maréchal-Gallieni • De 15 h à 16 h 30 • Entrée libre, réservation indispensable : 02 32 08 60 80

■ CIRQUE Arlette Gruss • Quais bas rive gauche • 19 h 30 • 13 €

■ SCÈNE OUVERTE Tremplin rock • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 70 09 05

■ MARIONNETTES Accidents • Dès 10 ans • Théâtre de la chapelle Saint-Louis, place de la Rougemare • 19 h 30 • 10 € (TR 6 €) • Réservations : 02 35 98 45 05

vendredi 26 février

■ MÉRIDIENNES Pause jazz • Hôtel de Ville • 12 h 15 • Entrée libre

■ MIDI MUSÉE L'expression des gestes en peinture • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 4 € + entrée gratuite, gratuit - 26 ans, sans réservation • Rens. : 02 35 52 00 62

■ CAFÉ BIEN NAÏTRE « Spécial papas » • Proposée par Bien naïtre en Normandie • Bar des Fleurs, place des Carmes • de 18 h 30 à 20 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 32 24 69 15

■ THÉÂTRE Pénélope ô Pénélope • Lire jeu. 25

■ OPÉRA Les Noces de Figaro • Théâtre des Arts • 20 h • De 5 € à 65 € • Réservations : 0810 811 116

■ CONFÉRENCE La Violette de Rouen et la biscutelle de Neustrie • Proposée par l'association Côte Sainte-Catherine • Maison du Quartier Mont-Gargan, rue de l'Enseigne-Renaud • 20 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 07 64 60 ou 02 32 08 01 42

■ THÉÂTRE Tartuffe • Lire mer. 24

■ CONFÉRENCE Risquer la liberté • Par Fabrice Midal, docteur en Philosophie • Halle aux Toiles • 20 h 30 • 9,50 € • Rens. : 02 35 07 46 34

■ THÉÂTRE Le vent des peupliers • Théâtre de l'Écho du Robec, Darnétal • 20 h 30 • 15 € (TR 11 € et 6 €) • Réservations : 02 35 88 61 73

■ THÉÂTRE Cumparsita • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 12 € (TR 10 €) • Rens. : 02 35 70 52 14

■ CIRQUE Arlette Gruss • Quais bas rive gauche • 20 h 30 • De 13 € à 32 €

■ MINI CONCERT Turner Cody • Forum Fnac • 17 h • Entrée libre

■ SPECTACLE MUSICAL Les Music'ulnaires • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • 12 €

(TR 8 € et 5 €) • Rens. : 02 32 76 92 00

■ CONCERT Zeb + Nakamal + Anoula • L'Oreille qui traîne, MJC Rive Gauche, Place des Faienciers • 21 h • 5 € • 02 32 81 53 63

■ CONCERT Turner Cody + James Levy • Organisé par Europe and co • Emporium Galorium, 151 rue Beauvoisine • 21 h 30 • 8 € (TR 5 €)

■ REGGAE Jah Rueben Mystic + Anthony John + Pass me a Leaf & Irie Sound • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 22 h • 5 € • 02 35 70 09 05

■ FOOTBALL FC Rouen - Paris FC • Stade Diochon • 20 h • 5 €, 10 € et 15 € • Rens. : 02 32 81 36 36

■ MARIONNETTES Accidents • Dès 10 ans • Théâtre de la chapelle Saint-Louis, place de la Rougemare • 19 h 30 • 10 € (TR 6 €) • Réservations : 02 35 98 45 05

samedi 27 février

■ RENCONTRE LITTÉRAIRE Thé ou café ? • Bibliothèque du Château • 10 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82

VIH Pocket Films

Sidaction, le Crips et le Forum des images lancent « VIH Pocket Films », concours de films réalisés avec un téléphone portable. Les participants devront présenter des films traitant des enjeux actuels de la lutte contre le sida : prévention, dépistage, traitement, lutte contre les discriminations, solidarité. La durée et la forme des films sont libres : fiction, documentaire, témoignage... Les participants peuvent concourir seul ou en équipe et seront répartis en deux catégories distinctes primées de façon identique : moins de 18 ans et plus de 18 ans. Après avoir rempli un formulaire, les candidats posteront leurs films sur le site du concours avant le 31 mars. **■ Rens. : www.vih-pocketfilms.org**

🌀 Bêtises à bulles

« GROSSE BÊTISE, MODE D'EMPLOI ».

Proposée pendant un mois à la bibliothèque Saint-Sever, l'exposition « Grosse bêtise, mode d'emploi », aurait pu donner des idées à ses visiteurs. Mais pour une fois, il ne faut pas complètement se fier au titre de l'événement. Certes les dix panneaux interactifs de l'exposition, produite pour le festival amiennois « On a marché sur la bulle », abordent le sujet. Mais la petite souris et Suzie qui en sont les héroïnes invitent surtout les Rouennais à se familiariser avec les techniques de la bande dessinée. Issues de la série d'histoires *Petite Souris, Grosse bêtise* dessinée par Jérôme d'Aviau et imaginée par Alain Kokor et Loïc Dauvillier, les illustrations de l'exposition incitent les enfants à devenir illustrateurs de cette BD. Panneau après panneau, les jeunes visiteurs jouent, dessinent, manipulent... Stylos à la main, ils peuvent ainsi redessiner le visage de Suzie, compléter quelques bulles, remplir une grille de mots croisés ou remettre de l'ordre dans une page où les vignettes ont été retirées. Pour compléter cette visite ludique, des tables lumineuses sont installées au cœur de la bibliothèque. Une façon pour les enfants d'étaler leur talent sur le papier à l'aide des crayons de couleurs et des feuilles mise à leur disposition pour l'occasion. L'occasion aussi de parler de la BD



avant l'ouverture prochaine de la bibliothèque du quartier Grammont spécialisée dans ce domaine.

- 📖 « Grosse bêtise, mode d'emploi »
- Du samedi 20 février au samedi 20 mars
- Bibliothèque Saint-Sever • Rens.: 02 32 81 50 30
- Entrée libre.

🌀 Platée de rites



LES SINGERIES DU JEUDI.

Imaginées pour faire connaître le Muséum et ses collections aux étudiants, les Singeries du Jeudi permettent avant tout de leur rappeler qu'ils bénéficient d'un accès gratuit et illimité. Et pour les attirer dans son univers, le Muséum emploie les gros moyens. La visite nocturne version « film d'horreur », proposée fin janvier, a fait frissonner plus de 200 personnes. Le 25 février, le grand frisson devient grande méditation. Pour ce deuxième rendez-vous, la Compagnie des Femmes à Barbe présente une initiation au rituel chamanique. Pour l'occasion, elle a, paraît-il, ramené une énorme surprise du Salon mondial du chamanisme de Montréal. Si cette surprise est aussi étonnante que les claquements de portes et les bruits de pas de la dernière édition des Singeries, il se peut qu'il n'y ait pas assez de place pour tout le monde.

- 📖 Les singeries du Jeudi : « Amanita muscaria »
- Jeudi 25 février • 20 h 33 • Muséum d'Histoire naturelle, 198 rue Beauvoisine • Réservations indispensables : 02 76 52 80 51 ou museum@rouen.fr

Plumes en herbe

Jusqu'au 2 avril, les éditions Nathan Jeunesse organisent un concours de lecture et d'écriture autour de la nature et des animaux. « Plumes en herbe » s'adresse aux élèves de CP et de CE1. À partir des illustrations d'un titre à paraître de la collection « Premières lectures », les élèves doivent imaginer et écrire une histoire. Leur récit doit être conçu sur le principe de la collection, qui présente deux types d'écriture pour faciliter l'entrée dans la lecture : des bulles simples, associées à des textes plus élaborés. L'emplacement des textes est prédéterminé par le placement des illustrations proposées aux élèves. Ceux-ci devront donner un titre à leur histoire et en dessiner la couverture.

📖 Rens.: www.nathan.fr/plumes-en-herbe/

■ MUSÉE EN FAMILLE

Fragile ménagerie • Musée de la céramique • 10 h 30 • 4 € + entrée TR, gratuit - 26 ans • Rens.: 02 35 52 00 62

■ UNE HEURE AU MUSÉE

Les bijoux • Proposée par les Amis des musées • Musée le Secq des Tournelles • 14 h 15, 16 h • 7 € (TR 4 €) • Rens.: 02 35 07 37 35

■ VISITE COMMENTÉE

« **Élevé dans les coulisses d'Esculape** » - La jeunesse de **Gustave Flaubert à l'Hôtel-Dieu de Rouen** • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine, 51 rue Lecat • 14 h 30 • 4 € • Rens.: 02 35 15 59 95

■ VISITE Partez, découvrez...

Rouen et ses trésors • RDV devant l'Office de Tourisme, place de la Cathédrale • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens.: 02 32 08 32 40

■ ATELIER LECTURES À VOIX HAUTE

Le Gueuloir • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine - CHU-Hôpitaux de Rouen, 51 rue Lecat • 15 h 30 • 8 €, entrée du musée comprise • Réservation indispensable : 02 35 15 59 95

■ THÉÂTRE Cumparsita

• Lire ven. 26

■ THÉÂTRE Le vent des peupliers

• Théâtre de l'Écho du Robec, Darnétal • 20 h 30 • 15 € (TR 11 € et 6 €) • Réservations : 02 35 88 61 73

■ CONCERT J'ai Rendez-vous Avec Vous

• Le Saxo, 11 place Saint-Marc • 22 h • Entrée libre

■ SALON 8^e salon des voyages

• Organisé par le réseau Voyages Paris-Normandie • Halle aux Toiles • De 10 h à 19 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 14 44 33

■ CHANTIER VERT

• Proposé par l'association Côte Sainte-Catherine • RdV au Belvédère de la Côte Sainte-Catherine • De 14 h à 17 h • Accès libre (inscription conseillée) • Rens.: 02 35 07 64 60 ou 02 32 08 01 42

■ CIRQUE Arlette Gruss

• Quais bas rive gauche • 15 h, 20 h 30 • De 13 € à 32 €

■ HUMOUR Dévo-raymots

• Autour des textes de Raymond Devos • Le Tremplin, 88 place Saint-Paul • 16 h et 21 h • Entrée libre, participation au chapeau pour les artistes • Rens.: 02 35 71 75 18

■ CONCERT All ready salted + Guests

• Le Bateau Ivre, 17 rue des



Spécial zouzous

Les ficelles du destin

Venue de l'île de la Réunion, la compagnie Le Théâtre des Alberts présente à la Chapelle Saint-Louis son spectacle *Accidents* (à partir de 10 ans). Cette création se distingue par des marionnettes d'une beauté authentique, petits bijoux de personnages manipulés, fruits d'un travail approfondi sur la matière et l'expression. Du burlesque, de l'absurde, de l'humour noir et de la poésie.

■ **Accidents** • Les 25, 26 et 27 février • 19 h 30 • 10 € (6 € - 15 ans) • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • Rens.: 02 35 98 45 05

Sapins • 22 h • Payant • Rens.: 02 35 70 09 05

■ HOCKEY SUR GLACE Rouen-Grenoble

• Patinoire Guy-Boissière • 20 h • Payant • Rens.: 02 35 88 96 88

■ BASKET-BALL Rouen - Nancy

• Salle des Cotonniers • 20 h • De 9 à 18 € • Rens.: 02 35 72 13 13

■ CONTE Chmat Razoum

• Dès 3 ans • Bibliothèque de la Grand'Mare • 15 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 61 18 82

■ MARIONNETTES Accidents

• Dès 10 ans • Théâtre de la chapelle Saint-Louis, place de la Rougemare • 19 h 30 • 10 € (TR 6 €) • Réservations : 02 35 98 45 05

dimanche 28 février

■ VISITE INSOLITE

Les portails de la Cathédrale • Cathédrale • 15 h • Entrée libre, réservation indispensable auprès de l'Office de Tourisme : 02 32 08 32 40

■ OPÉRA Les Noces de Figaro

• Théâtre des Arts • 16 h • De 5 € à 65 € • Réservations : 0810 811 116

■ RÉCITAL D'ORGUE « Jubilations »

• Par Jean-Baptiste Monnot • Église Saint-Clément • 16 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 88 66 83

■ VISITE COMMENTÉE Geneviève Asse

• Musée des Beaux-Arts • 16 h • 4 € + entrée TR, gratuit - 26 ans • Rens.: 02 35 52 00 62

■ THÉÂTRE Cumparsita

• L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 16 h 30 • 12 € (TR 10 €) • Rens.: 02 35 70 52 14

■ THÉÂTRE Le vent des peupliers

• Par la C^e du théâtre de l'Écho • Théâtre de l'Écho du Robec, Darnétal • 16 h 30 • 15 € (TR 11 € et 6 €) • Réservations : 02 35 88 61 73

■ LECTURE Esquisses

• Par Pierre Foviau • Pour présenter le projet « Gagarin Way » de la Cie

Les voyageurs • Théâtre de la chapelle Saint-Louis, place de la Rougemare • 17 h • Entrée libre • Réservations : 02 35 98 45 05

■ SALON Normandy Western Trade Show

• Parc des expositions • De 9 h à 17 h • 5 €

■ SALON Puces Militaria

• Hall 5, Parc des expositions • De 9 h à 17 h • 5 €

■ SALON 8^e salon des voyages

• Organisé par le réseau Voyages Paris-Normandie • Halle aux Toiles • De 10 h à 18 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 14 44 33

■ CIRQUE Arlette Gruss

• Quais bas rive gauche • 14 h 15 • De 13 € à 32 €

En chair et en noces

LES NOCES DE FIGARO. Le spectacle (vivant) continue à l'Opéra. Dans la lignée du *Barbier de Séville* donné en décembre dernier, Stephan Grögler présente *Les Noces de Figaro*, deuxième volet de la trilogie Beaumarchais. Un nouveau défi pour le metteur en scène qui a néanmoins déjà montré avec le *Barbier* qu'il avait un talent certain pour conquérir les spectateurs public. « *Tout l'intérêt de mon travail, c'est d'être*



un "passeur" et de faire en sorte que le public soit ému... » C'est la deuxième fois que Stephan monte les *Noces*, mais ce n'est pas plus simple pour autant: « *nous sommes totalement imprégnés par ces œuvres très connues qu'il faut veiller à ne pas être écrasés par leur notoriété.* » Et pour cela, et conformément au projet de départ, le metteur en scène reprend les « matériaux de base » déjà utilisés pour le *Barbier* et qui seront réemployés dans le troisième volet - *L'Amour coupable* - de la trilogie Beaumarchais: décors et costumes. Mais le plateau sera un peu moins mobile que la dernière fois où les chanteurs devaient se frotter à un décor sans cesse en mouvement. Il n'y aura que deux niveaux - « *Soit on est noble, soit on ne l'est pas...* » - laissant plus d'espace d'expression aux caractères des personnages. Car au fil de cette trilogie, ces personnages gagnent en épaisseur et la légèreté du *Barbier* se teinte de noirceur au fur et à mesure du spectacle. Dans les *Noces*, la Révolution française est en marche, l'écho d'une société qui change.

Les Noces de Figaro • Théâtre des Arts • Du 26 février au 10 mars • Rens. et réservations: 0810 811 116 et www.operaderouen.fr

Très pop sur lui...



YODELICE. Renaissance? Mutation? Rédemption? Yodelice, révélation pop-folk 2009, a eu droit à tous les qualificatifs lors de la sortie de son premier album. Il faut dire que l'artiste, de son vrai nom Maxim Nucci, a commencé fort dans le métier en réalisant le premier album des L5, vendu à plus d'un million d'exemplaires. Mais ensuite les choses se sont gâtées. Enchaînant bide sur bide sous son propre nom, il décide de se créer un personnage, de changer de registre et d'enregistrer un premier opus, *Tree of Life*, et ses fameux *Sunday with a flu* et *Tree*. Avec son allure - en moins inquiétant - d'Alex DeLarge, personnage clé d'*Orange Mécanique*, chapeau melon et chevelure au vent, Yodelice propose un répertoire teinté de folk et de pop, porté par une voix chaude et légèrement rocailleuse. Les mélodies signées à la guitare sont simples et accrocheuses, du genre de celles qui trottent dans la tête jusqu'au soir. C'est frais et sympa. De quoi passer une bonne soirée.

Yodelice • Mercredi 3 mars • 20 h • Exo 7 • 20 € • www.exo7.net

Conférence

En prélude au festival « Normandie Impressionniste », l'Université de Rouen programme un cycle de conférences autour de la peinture. Premier rendez-vous le 4 mars, à 18 h 30, à la Maison de l'Université avec Jean-Roger Soubiran, professeur d'histoire de l'art à l'Université de Poitiers. Son exposé portera sur « L'école de Marseille avant l'impressionnisme, 1850-1874. » L'école de Marseille (représentée par Grézy, Engalière, Aiguier, Guigou, Monticelli), grand foyer du paysage français sous le Second Empire, intègre des phénomènes tels que la planéité, l'influence de la photographie, le japonisme... Ce naturalisme provençal se manifeste par le goût d'une peinture en plein air, claire et lumineuse, souvent spontanée, libérée des conventions du cadrage.

lundi 1er mars

■ **MIDI MUSÉE MUSIQUE Ensemble Arionis** • Proposé par l'association des Amis des musées • Violoncelle: J. Dicecca • Piano: C. Müller • Musée des Beaux-Arts • 12 h 15 • 10 € (TR 8 €) • Rens.: 02 35 07 37 35

■ **CONFÉRENCE Le boulevard périphérique** • Dans le cadre du mois de l'architecture contemporaine en Normandie • École Nationale Supérieure d'Architecture de Normandie, Darnétal • 18 h • Entrée libre

■ **THÉÂTRE Esquisses** • Extraits des projets: « Just like a woman », « Othello » et « Ne me demande pas pourquoi » • Théâtre de la chapelle Saint-Louis, place de la Rougemare • 19 h 30 • 5 € • Réservations: 02 35 98 45 05

mardi 2 mars

Plan o €

■ **TRÉSOR À LA PAGE Quand les manuscrits font un peu de place à la BD!** • Bibliothèque Villon • 12 h • Inscription indispensable: 02 35 71 28 82

■ **VISITE du monument juif « La maison sublime »** • Maison sublime • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation obligatoire auprès de l'Office de Tourisme: 02 32 08 32 40

■ **CINÉMA MUSÉE Jean-Paul Fargier - Impressionnisme, les origines** • Autour de l'exposition « Une ville pour l'impressionnisme: Monet, Pissarro et Gauguin à Rouen » • Musée des Beaux-Arts • 19 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 52 00 62

■ **CONFÉRENCE Haïti: « Les mêmes droits pour tous, c'est difficile! »** • Dans le cadre de l'exposition « Art Bidon » • Animée par Christophe Warning, président de Livres sans frontières • Théâtre de l'Écho du Robec, Darnétal • 19 h 30 • Entrée libre

■ **OPÉRA Les Noces de Figaro** • Théâtre des Arts • 20 h • De 5 € à 65 € • Réservations: 0810 811 116

■ **JAZZ Baptiste Trotignon Trio** • Co-Accueil Rouen Jazz Action • Hangar 23 • 20 h 30 • 19 € (TR 15 €) • Réservations: 02 32 18 28 10

■ **RENCONTRE Café des échanges** • Maison des Aînés, 24 rue des Ar-

sins • 14 h 30 • Entrée libre • Rens.: 02 32 08 60 80

■ **CONCERT Bernard Allison** • Exo 7, place des Chartreux, Petit-Quevilly • 20 h • 20 € (TR 17,70 € et 19,70 €)

■ **CONCERT Gérald De Palmas** • Zénith • 20 h 30 • 40 €

mercredi 3 mars

■ **MUSIQUE DE CHAMBRE Britten, Berg, Zemlinsky, Schoenberg** • Halle aux Toiles • 20 h • De 5 € à 20 € • Réservations: 0810 811 116

■ **CONCERT Marc Lavoine** • Zénith • 20 h • 39 €

■ **CONCERT Yodelice** • Exo 7, place des Chartreux, Petit-Quevilly • 20 h • 20 € (TR 17,70 € et 19,70 €)

■ **HEURES DU CONTE** • Entrée libre • Rens.: 02 35 71 28 82

● **Mille choses à dire** • Bibliothèque des Capucins • 11 h

● **Bibliothèque du Châtelet** • 15 h 15

● **Chante-moi une histoire** • Bibliothèque de la Grand'Mare • 15 h 15

● **Bibliothèque Saint-Sever** • 15 h 15

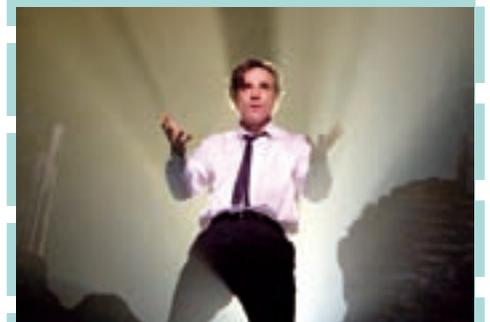


En avant-première



■ **Shutter Island, de Martin Scorsese, avec Leonardo DiCaprio, Mark Ruffalo**

■ mardi 23 février • 19 h 30 • UGC Ciné-cité • VO
■ mardi 23 février • 19 h 30 • Pathé docks 76



■ **Nine, de Rob Marshall, avec Daniel Day-Lewis, Nicole Kidman**

■ mardi 2 mars • 19 h 30 • UGC Ciné-cité • VO
■ mardi 2 mars • 19 h 30 et 22 h • Pathé docks 76

Toute la programmation des salles de cinéma sur www.rouen.fr/cinema

Marrons glacés

ROUEN-AMIENS ET ROUEN-GRENOBLE.

Disons le franchement : entre Amiens, Rouen et Grenoble, ça n'a jamais été le grand amour. Même si les rencontres étaient tombées au moment de la Saint-Valentin, aucune de ces équipes n'aurait fait de cadeau à l'autre. Ou plutôt si, du genre empoisonné avec, offerts sans emballage, crosses



Les Dragons auront besoin du soutien de leurs supporters.

hautes, charges dans le dos et coups de coude. Et la fête risque d'être d'autant plus tendue que les convives sont en lice pour décrocher la place presque parfaite dans le classement. Actuellement 2^e, Rouen brigue le fauteuil de leader. Pointant au 4^e rang, Amiens a toutes ses chances pour se hisser au niveau supérieur. Et Grenoble, 6^e *ex aequo* avec le 5^e au nombre de points, peut encore semer la zizanie dans le quatuor de tête. Autant dire que les Dragons ne peuvent plus se permettre de regarder passer les plats. Rater un seul service condamnerait les Normands à perdre l'avantage de la glace au moment des quarts de finale. Ce qu'aurait beaucoup de mal à avaler l'équipe quand on sait à quel point il est important de jouer les deux premiers matches à la maison (il faut en gagner trois sur cinq pour passer en demi-finale). Si l'on se fie aux précédentes agapes dans la saison, Rouen a laissé les Picards surgelés à Amiens (4-3) et a collé une belle indigestion aux Grenoblois en remportant la coupe de la Ligue le 29 décembre (6-4). Les retrouvailles risquent d'être salées...

Rouen-Amiens • Samedi 20 février • 20 h
Rouen-Grenoble • Samedi 27 février • 20 h
• 13 € • Patinoire Guy-Boissière • Rens. : 02 35 88 96 88 et www.rhe76.fr

Profession de voix



TURNER CODY ET JAMES LEVY.

Fidèle à son habitude, l'association Europe and Co propose aux Rouennais

deux concerts pop-folk de grande qualité. Les deux artistes, encore une fois dégoutés aux States, ont déjà fait parler d'eux. Le premier, Turner Cody (*photo*), aux accents folk, tourne beaucoup en France avec ses amis d'Herman Düne et est connu des cinéphiles. En effet, son titre *Corner of my room* figure sur la bande originale d'*Un Prophète* de Jacques Audiard, primé à Cannes en 2009. Quant au second, James Levy, plus pop, mais tout aussi mélancolique, il n'est pas un inconnu des scènes mondiales puisqu'il a déjà à son actif les premières parties des Razorlight ou encore des Guillemots. La rencontre, comme toujours, se passe à l'Emporium. Un bel espace voué à ce genre de répertoire dégage toute son intimité.

Turner Cody et James Levy • Vendredi 26 février • 21 h 30 • Emporium Galorium • Tarif : 8 €

Expositions



10 h 31 - Ébauche du temps (Portrait de Barack Obama), Karl Moro, Espace BDF.

Peinture

KARL MORO « ÉBAUCHE DU TEMPS » • Espace BDF, 5 rue Bras de Fer • du 23 février au 17 mars • Vernissage le 6 mars, à 11 h 30

GUY BÉHARELLE • Espace de l'UAP, 8 rue de la Pie • du 5 au 28 mars • Vernissage le 6 mars, à partir de 17 h

JEAN-LOUIS CLIVILLÉ • Galerie Daniel Duchoze, 111 boulevard de l'Yser • jusqu'au 23 février

JEAN-PAUL GUILPAIN • Galerie Saint-Cyr, 20 rue Percière • jusqu'au 26 février

GÉRARD BOUDIN • Œuvres présentées par DM création • Galerie commerciale de l'Espace du Palais • jusqu'au 27 février

GENEVIÈVE ASSE • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp • jusqu'au 28 février

JEAN-PAUL HÉBERT - « UNE RESPIRATION ÉCOLOGIQUE » • Galerie Styrgé, 35 rue des Bonnetiers • jusqu'au 20 mars

Photo

IDENTITÉ(S) TERRITORIALITÉ(S) • Frac Haute-Normandie, 3 place des Martyrs-de-la-Résistance • jusqu'au 28 février

CÉCILE TOMBARELLO, ALAN AUBRY, FRANCK BOUCOURT ET CHUNG-LIANG CHANG - « BIOGRAPHIES » • Galerie du Pôle Image, 15 rue de la Chaîne • jusqu'au 6 mars

GUILLAUME PAINCHAULT - « BLACK, WHITE AND SIGNS » • Galerie Ma-Ma, 6 & 8 rue Eugène-Boudin • jusqu'au 14 mars

Autres

GROSSE BÊTISE • Jeux interactifs, dessins et bande dessinés • À voir dès 6 ans • Bibliothèque Saint-Sever • du 20 février au 20 mars

A.R.C. « FENÊTRE SUR RUE » - ROUEN - 7^E VOLET • Galerie Martainville, Aître Saint-Maclou, École Régionale des Beaux-Arts de Rouen • du 23 février au 3 mars • Projections du mar. au sam., de 17 h à 23 h • Vernissage le 25 février, à 17 h 30

KARA WALKER & BRIGITTE ZIERGER - « MAN IS A SHADOW'S DREAM » • Grandes Galeries, Aître Saint-Maclou, École Régionale des Beaux-Arts de Rouen, 186 rue Martainville • du 25 février au 27 mars • Vernissage le 25 février, à 17 h 30

« NO LIMIT » • Dans le cadre du mois de l'architecture contemporaine en Normandie • École Nationale Supérieure d'Architecture de Normandie, rue Lucien-Fromage, Darnétal • du 1 au 28 mars • Vernissage le 1er mars à 19 h 30

ART BIDON • Vente des œuvres au profit de Livres sans frontières • Théâtre de l'Écho du Robec, 4 impasse des Marais-de-Carville,

Darnétal • du 2 au 31 mars • Vernissage le 2 mars, à 18 h 30

ARNAUD CAQUELARD - « QUANT AU LIVRE 3 » • École Régionale des Beaux-Arts, galerie Martainville, 186 rue Martainville • jusqu'au 20 février

RAINIER LERICOLAIS - « INTANGIBLE » • Grandes galeries, Aître Saint-Maclou • jusqu'au 20 février

SALON DES ARTISTES INDÉPENDANTS • Organisé par la société des artistes indépendants normands • Halle aux Toiles • jusqu'au 21 février

« LE MONDE DE DARWIN » • Muséum de Rouen, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 21 février

COLLECTIF DOP - « HUM » • Mamgalerie, 45 rue Damiette • jusqu'au 13 mars • Vernissage le 26 février, à 18 h

JACQUES DÉCURE - « MAQUETTES » • Espace du Palais • jusqu'au 28 février

UNITED ARTISTS - « ROCKY » • Störk Galerie, 81 rue d'Amiens • jusqu'au 28 février

PHILIPPE GUESDON ET JEAN-MARIE TORQUE - « DESSUS-DESSOUS » • Espace de l'Union des Arts Plastiques, 8 rue de la Pie • jusqu'au 28 février

MARINE LE SAOUT • Dessins • Théâtre de l'Écho du Robec, 4 impasse des Marais-de-Carville, Darnétal • jusqu'au 28 février

PAULETTE MANNSCHOTT • Composition de collages • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • jusqu'au 4 mars

LORRIS - « DESSIN, TABLEAUX ET ESQUISSES » • Le Tremplin, 88 place Saint-Paul • jusqu'au 15 mars

MÉMOIRE DE VERRE, DE L'ARCHÉOLOGIE À L'ART CONTEMPORAIN

• En partenariat avec le Musée archéologique du Val d'Oise • Musée départemental des Antiquités, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 26 mai

« ÉLEVÉ DANS LES COULISSES D'ESCALAPE » - LA JEUNESSE DE GUSTAVE FLAUBERT À L'HÔTEL-DIEU DE ROUEN

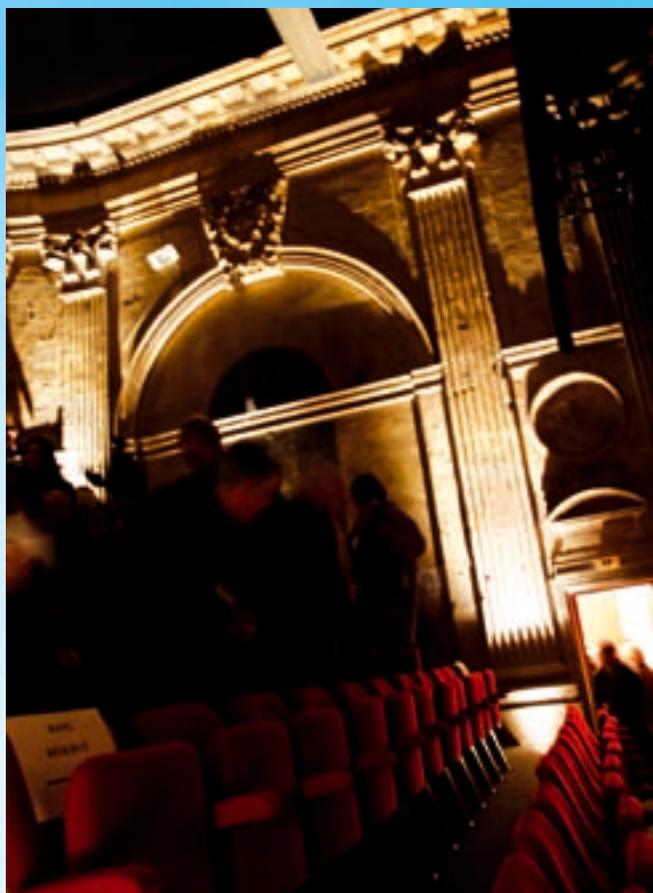
• Musée Flaubert et d'Histoire de la médecine - CHU-Hôpitaux de Rouen, 51 rue Lecat • jusqu'au 30 octobre

« VOIR/SAVOIR : LA PÉDAGOGIE PAR L'IMAGE AUX TEMPS DE L'IMPRIMÉ (XVI^E - XX^E SIÈCLES) » • Musée national de l'Éducation - INRP, Maison des Quatre Fils Aymon, 185 rue Eau-de-Robec

Travaux en cours

Moment à part dans la programmation de la Chapelle Saint-Louis, le rendez-vous « Esquisses » porte un regard sur des spectacles théâtraux en cours d'élaboration. Quatre étapes de travail se dévoilent à travers une lecture et trois extraits.

Le nom change - « Esquisses » remplace « Émergences » - mais l'esprit reste le même : ouvrir une fenêtre sur des projets en cours de réalisation. « Repérer, soutenir et diffuser la jeune création est l'une des missions fixées par la Ville à la Chapelle, rappelle sa directrice, Catherine Dété. Sur les quatre compagnies concernées par Esquisses, trois sont des jeunes équipes régionales qui signent leur première ou deuxième œuvre. » C'est avec *Gagarin Way* que s'ouvre « Esquisses ». Dimanche 28 février, en fin d'après-midi, le public aura droit (gratuitement) à une lecture par la compagnie lilloise Les Voyageurs. L'histoire de deux ouvriers d'une usine écossaise d'électronique qui décident d'enlever le dirigeant de leur multinationale. Ils entendent ainsi dénoncer la mondialisation, l'exploitation et l'assimilation. Seulement, Gary, syndicaliste convaincu, va se rendre compte que



son acolyte Eddie ne partage pas sa vision du monde... L'auteur de cette pièce coup-de-poing, le Britannique Gregory Burke, n'épargne ni les politiques, ni les financiers, ni les révoltés de la première heure. Un texte insolent, caustique, tragique, sanglant, parfois grotesque, toujours juste. Au lendemain de cette lecture, la suite et la fin d'« Esquisses » associent trois ébauches de représentation. La soirée commence par l'autobiographique *Just like a woman (photos)*, exercice de style entre solo de théâtre, concert de blues et poésie-rock. Une production du collectif normand La Poursuite. En piste, une actrice et un guitariste, pour l'errance d'une héroïne trentenaire qui incarne une large palette de jeunes femmes enceintes. Elle traverse les villes et les époques avant de revisiter ses rêves d'adolescente, évoquant Geena Rowlands, Janis Joplin et Billie Holiday. Dans la foulée, *Othello* revu et corrigé par un jeune comédien issu du Conservatoire de Rouen, Jonathan Harscoët. Le personnage du gentilhomme Lago devient ici une femme

(rôle confié à Emmanuelle Brindel, autre produit du Conservatoire) amoureuse d'Othello. L'adaptation se focalise sur ce couple placé dans une ambiance façon *Le Parrain*, où sont convoquées des musiques tziganes. Dernier volet, *Ne me demandez pas pourquoi*, interprétation libre et saugrenue des correspondances de Hunter S. Thompson, auteur du roman culte *Las Vegas Parano*. Cette création estampillée Le Saffran Collectif, avec Paule Lainé à la mise en scène et sur les planches, livre la substance de la pensée du journaliste américain à partir d'un montage de fragments de ses plus fameuses lettres. À travers le quotidien de trois colocataires, hommage à une plume féroce, hallucinée et torturée. Une réflexion acide sur l'individu dans la société actuelle.

« Repérer, soutenir et diffuser la jeune création »

- « Esquisses » • *Gagarin Way*
- Dimanche 28 février • 17h
- Gratuit • *Just like a woman/Othello/Ne me demandez pas pourquoi*
- Lundi^{er} mars • 19h30 • 5 € tarif unique
- Théâtre de la Chapelle Saint-Louis
- Rens. : 02 35 98 45 05

Rouen, un R de capitale



© Eric Bénard



© Arnaud Bertereau

De grands projets urbains

Tout comme la reconquête des espaces portuaires, la réalisation d'équipements et de projets urbains de qualité participe au développement de Rouen: Écoquartier Pasteur, Luciline - Rives de Seine, Rouen Innovation Santé, Bibliothèque Grammont, Palais des sports...

Une ville de rendez-vous

Rythmée tout au long de l'année par de grands festivals, concerts, rencontres sportives, fêtes populaires, la vie rouennaise attire un public de plus en plus nombreux. À Rouen, les rues et les quais s'animent autour de rendez-vous incontournables comme l'Armada, Normandie Impressionniste, Rouen Impressionnée, les Terrasses du jeudi, Rouen sur mer, la Foire Saint-Romain ou encore les fêtes de fin d'année avec Rouen givrée.

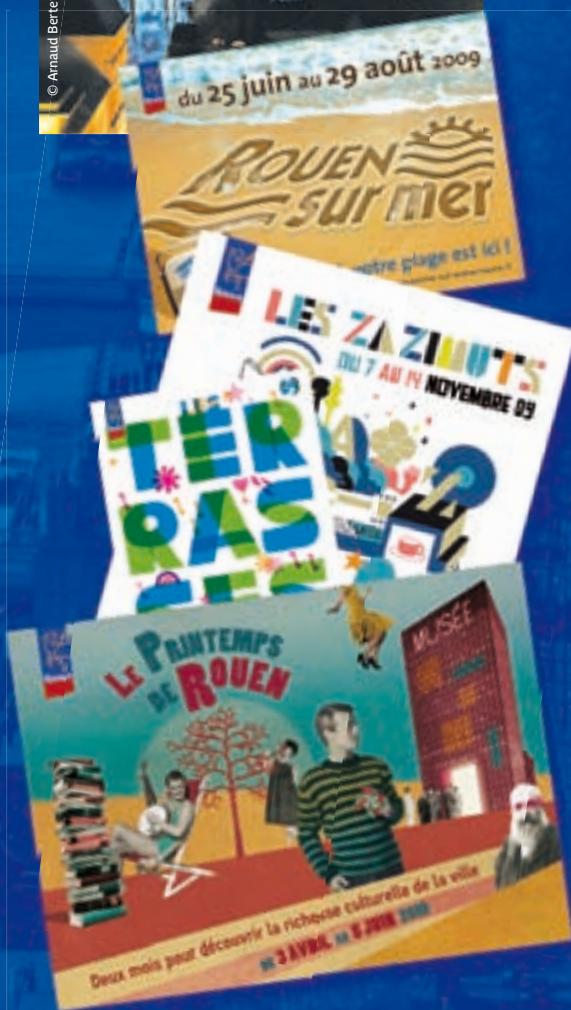
Capitale régionale

Premier port européen agro-alimentaire, Rouen ancrée sur une plate-forme industrielle puissante accueille un tissu florissant de PME-PMI et de services.

www.rouen.fr



© Arnaud Bertereau



Les quartiers



Réunion publique

Changer le visage de l'allée Eugène-Delacroix.

p. 20



Art créatif

Un atelier pour découvrir la réfection des fauteuils.

p. 20



Musique

Avec A Capriccio, intégrer une formation musicale.

p. 21



bouche à oreille



© C. Lemétais

Avis aux plus de 60 ans, friands de ce rassemblement convivial : la Ville offre aux seniors rouennais un thé dansant, le 7 mars, à partir de 14 h 30, à la Halle aux Toiles. 300 personnes âgées seront installées autour des tables, invitées à entrer dans la danse par l'Orchestre Michel Greffier et le chanteur Christian. Pour prendre l'une des places restantes, il suffit de s'inscrire à la Maison des Aînés, 24 rue des Arsins, au 02 32 08 60 80. Il est conseillé aux intéressés de se faire connaître au plus vite, car le succès du thé dansant ne se dément pas. Après ce grand classique du calendrier des animations réservées aux seniors, retenez d'ores et déjà la date du 9 mai.

Saint-Sever

Échange culturel

Des jeunes danseurs de hip-hop partent en mai à Hanovre pour travailler avec leurs homologues allemands et échanger sur la danse, les préjugés nationaux et l'Europe.

Vous avez entre 16 et 23 ans ? Vous justifiez d'une année d'expérience dans les danses hip-hop ? Vous souhaitez rencontrer de jeunes danseurs de hip-hop allemands et confronter vos pratiques culturelles ? Poser votre candidature pour participer au projet « Un pas de "danse" vers l'Autre/Ein "Tanzschritt" auf den anderen zu ». L'initiative est montée par Philippe Ferney, directeur de la MJC Rive gauche, Krystoff Zami, directeur artistique, et Anaïs Préaux. Celle-ci propose aux jeunes de partir une semaine à Hanovre pour travailler avec leurs homologues allemands. Ce stage binational de danses hip-hop, mis en place par l'association Xpérimental Hip-Hop de Rouen et Muzic Centrum de Hanovre, permettra aux jeunes Français et Allemands de danser ensemble à partir de deux œuvres littéraires : *Dreck* de Robert Schneider et *Ulysse from Bagdad* de Éric-Emmanuel Schmitt. Le



L'association Xpérimental Hip-hop de Rouen ouvre son stage aux danseurs de 16 à 23 ans.

Le stage sera effectué en allemand, en français et en anglais. Pendant leur séjour, les jeunes Français visiteront le camp de concentration de Bergen Belsen en compagnie de seniors allemands et français.

Un beau projet pour rendre l'Europe plus concrète.

Rens. : MJC Rive gauche :
02 32 81 53 60 ou
www.rouencitejeunes.org

Allée Eugène !

Comment changer le visage de l'allée Eugène-Delacroix et s'informer sur les chantiers en centre-ville? Grâce à la réunion publique de son conseil du quartier.

Le conseil de quartier Vieux-Marché/Cathédrale propose une réunion publique multithèmes le 24 février. Les conseillers informent sur les chantiers en cours et recueillent l'avis des habitants et des commerçants sur leur quartier et sur leurs projets. Dans le cadre du budget participatif 2010 qui alimente les initiatives des conseils, un projet d'aménagement de l'allée Eugène-Delacroix est à l'étude. « Nous travaillons sur le sujet depuis 2006, précise Dominique Fossard, conseiller du quartier. Nous aimerions que cet axe, qui relie le Palais de Justice à l'esplanade du musée des Beaux-Arts, retrouve sa perspective initiale et que son revê-

tement soit repensé. Mais ce projet nécessite de déplacer des bacs à fleurs, de déménager une cabine téléphonique et plusieurs autres opérations coûteuses. » Nul doute qu'il faudra opérer des choix, que les conseillers souhaitent faire avec les habitants et les commerçants. Et comme, les occasions sont rares de se réunir, le conseil évoquera aussi la destruction du Palais des Congrès, les travaux du carrefour de la Crosse et l'aménagement de la zone de rencontre de la rue des Bons-Enfants.

Réunion publique • Mercredi
24 février • 20 h • Hôtel de Ville,
salons Louis XVI



Un projet d'aménagement de l'allée Eugène-Delacroix est à l'étude.



Tapissière professionnelle, Anne Marie Kopff-Ernault est diplômée de l'école Boule.

Saint-Sever

Tissu de liens

Anne-Marie Kopff-Ernault enseigne l'art de la réfection de sièges à la Maison Saint-Sever. Comme dans un fauteuil...

Envie de changer de salon sans vous ruiner? De redonner un coup de jeune à un cabriolet défraîchi? De rembourrer un fauteuil de famille avachi? Pas de panique, Anne Marie Kopff-Ernault est là! À la tête de l'association Un, deux, trois, à nos p'tits doigts, elle initie les Rouennais à la réfection des sièges. Chaises et fauteuils n'ont plus aucun secret pour cette tapissière professionnelle sortie de l'école Boule. « Dans mes cours, on fait de deux à trois fauteuils dans l'année, explique Anne-Marie Kopff-Ernault. On part sur des bases anciennes, mais l'on travaille en utilisant des méthodes réactualisées. Les gens viennent avec leur fauteuil qui est stocké sur place. À

la base, ils ont déjà un goût pour la tapisserie et ont envie et surtout besoin de faire quelque chose de leurs mains. Ils ont plaisir à refaire un fauteuil pour leurs enfants ou viennent pour se vider la tête après leur journée de travail. J'aime cette optique de partage d'une passion, d'un véritable échange qui me porte aussi dans mon travail. » L'apprentissage se fait toujours sur des petites pièces, permettant ainsi aux personnes de pouvoir refaire le mobilier de A à Z. Et de ne pas faire tapisserie...

Cours le mercredi, de 17 h 30 à 20 h, et le jeudi, de 9 h 30 à 15 h • Maison Saint-Sever • Rens.: Anne-Marie Kopff-Ernault : 02 35 98 27 45 et 06 13 56 12 63



Interventions

Pour suivre les actions des Conseils, la Direction de la Démocratie locale intervient dans les quartiers :

• Hôtel de Ville

- Conseil de quartier Gare-Jouvenet : le lundi, de 14 h à 16 h, le jeudi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

- Conseils de quartier Saint-Marc/Croix-de-Pierre/Saint-Nicaise et Vieux-Marché/Cathédrale : le mardi, de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h, le vendredi, de 8 h 30 à 12 h, et le jeudi, de 8 h 30 à 12 h.

- Conseil de quartier Mont-Gargan : le jeudi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

• Mairie annexe Pasteur (conseils Pasteur et Coteaux Ouest) : les mardi, mercredi et vendredi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

• Local Grieu (conseil Grieu/Vallon Suisse/Saint-Hilaire) : le mercredi, de 14 h à 16 h.

• Mairie annexe Châtelet (conseils Châtelet/Lombardie/Grand'Mare et Sapins) : le mardi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h, et le mercredi de 10 h à 12 h.

• Mairie annexe Saint-Sever (conseils Grammont, Saint-Clément/Jardin des Plantes et Centre-ville/Rive gauche) : le mardi et le mercredi, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 45.

Sans oublier...

Sacs de collecte de déchets

La Crea (Communauté Rouen Elbeuf Austreberthe) procède à une distribution de sacs de collecte de déchets au gymnase Suzanne-Lenglen, rue de Constantine, le jeudi 25 février, de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Tél. : 0800 021 021

Élagage

Dans le cadre de la campagne d'hiver, les 42 platanes du boulevard Ferdinand-de-Lesseps sont en cours

d'élagage. Les agents municipaux interviendront jusqu'au 19 février. Afin d'assurer le bon déroulement des travaux et la sécurité du chantier, des mesures de restriction de circulation sont prévues durant cette période. Des déviations de la circulation seront assurées par les rues Amédée-Dormois, Lillebonne et Nétien, et rétablies à l'avancement des travaux. Le boulevard Ferdinand-de-Lesseps sera fermé, dans les deux sens de circulation, la nuit du 17 au 18 février, de 20 h à 6 h. La déviation de circulation se fera par les rues Jean-Ango et Amédée-Dormoy.

À pic

Chantier de mise en sécurité aux abords de la côte Sainte-Catherine.



Préserver la Colline Sainte-Catherine et la sécurité des immeubles de bureaux de la rue Henri-Rivière. Deux objectifs que se sont fixés les services techniques de la Ville lors de la mise en sécurité de l'éperon rocheux de la colline. Le chantier, démarré début février, fait suite à un éboulement observé en mars 2008. Si dans un premier temps, une opération avait permis de sécuriser le site, la colline et la rue Henri-Rivière, une phase complémentaire doit encore être menée à son terme. Les travaux récemment engagés devraient durer trois mois. Pendant cette période, l'entreprise CAN SA purgera l'éperon rocheux des pierres instables. Une dernière phase permettra d'installer un filet de protection vertical. Un filet écran qui retiendra de nouvelles chutes de pierres.

Les caprices de Rouen

Les musiciens ont leurs « caprices ». À Capriccio est une association qui permet aux musiciens amateurs confirmés d'intégrer une formation musicale.

Jouer d'un instrument est une chose. Trouver une formation pour s'exprimer sur scène en est une autre. Depuis 2001, A Capriccio ouvre ses portes aux musiciens amateurs confirmés. Objectif de l'association : former des trios, des quatuors ou des quintets pour se produire localement. « Nous utilisons les qualités instrumentales de chacun », explique Denise Frété, professeure de flûte traversière et de musique de chambre. *L'idée est de constituer des groupes musicaux, de leur trouver un répertoire pour qu'ils puissent s'épanouir musicalement et participer à des concerts.* Depuis 9 ans, les formations musicales ainsi constituées ont donné

une centaine de concerts en Haute-Normandie. Dans leur répertoire, tous les genres musicaux de la musique de chambre, du baroque au moderne, du classique au romantique. Des répertoires maîtrisés au rythme de deux répétitions par semaine. « Nous ne donnons pas de cours, insiste Denise Frété. Nous permettons à des musiciens autonomes d'exprimer ensemble leur talent et leurs émotions. » Et ce, sans oublier que quelques caprices sont parfois autorisés... Comme l'indique le nom de cette association.

A Capriccio : 02 35 07 63 29 et <http://acapriccio.free.fr>



Depuis 2001, l'association A Capriccio ouvre ses portes aux musiciens amateurs confirmés.

Toit pour eux

Dignement inaugurée, la pension de famille de l'Armée du Salut.

Le dossier aura cheminé 15 ans, mais le projet de pension de famille de l'Armée du Salut a fini par se concrétiser. L'établissement, au 29 rue Anatole-France, a été inauguré le 29 janvier. Cette pension de famille, ou « maison relais », se définit comme un dispositif d'hébergement innovant, pour des personnes qui, sans avoir besoin d'un encadrement permanent, ne peuvent évoluer de façon totalement indépendante. Les résidents, aujourd'hui au nombre de 18 pour une capacité de 25 places, disposent d'un logement individuel. Deux travailleurs sociaux de la Fondation de l'Armée du Salut présents sur place veillent à leur épanouissement dans la vie collective (activités artistiques, culturelles ou sportives). Heureuse de cette réalisation qui conjugue autonomie et accompagnement social, Valérie Fourneyron a mis l'accent sur son emplacement : « Il est important que les personnes en difficulté d'insertion puissent construire leur parcours personnel au cœur de la cité ». Le coût du bâtiment, 1,4 M€, a été financé par la Crea à hauteur de 35 %, la Ville participant pour un peu plus de 4 %.

« Rouen insolite et secret »

L'Association des habitants du quartier Jouvenet vous convie à une conférence animée par Jacques Tanguy le jeudi 25 février, à 20 h 30, à la Baraque, 46 rue du Nord. Le guide-conférencier et historien local vous emmènera à la découverte « Rouen insolite et secret », titre de son dernier livre. La conférence sera suivie d'une séance de dédicaces. Entrée libre et gratuite.
Rens. : 02 35 98 24 32

Monument aux morts

Contrairement à ce qui a pu être évoqué, le monument célébrant la victoire de 1918 place Carnot n'a pas été victime de vandalisme. C'est le gel qui serait en cause dans la dégradation de la statue. La partie endommagée a été récupérée par les services de la Ville qui la remettront en état. Le monument est inscrit au plan de restauration du petit patrimoine rouennais (lire p. 4).

« Cumparsita »

Le petit théâtre de l'Almendra propose sa nouvelle création à partir du 25 février. Pendant quatre jours, Christine Lacombe et Sergueï Vladimirov sont les personnages principaux d'une histoire d'amour. Celle d'une femme du sud de la France mariée à un voyageur russe. Une histoire qui se délive sur des pas de tango argentin et qui pose la question de la place d'une passion amoureuse dans une vie de couple.
Rens. et réservations : 02 35 70 52 14

Livres * Disques

Flâneries à Rouen

C'est bien à flâner que nous invite Daniel Caillet de l'association P'tit pat' rouennais, histoire de découvrir les innombrables trésors - petits et grands - de Rouen. Un itinéraire photographique qui se double d'une approche historique qui vient éclairer l'évolution architecturale et la mutation des quartiers de la ville.



Flâneries à Rouen, par Daniel Caillet, Passé simple. 23 €



Lire en Normandie

Le dernier numéro des *Études normandes* est consacré à la lecture; et plus particulièrement à l'offre de lecture publique. En introduction au dossier, Cécile-Anne Sibout livre « Deux siècles de lecture publique: aperçus normands » tandis que Valérie Neveu et Christelle Quillet, toutes

deux conservatrices des bibliothèques, reviennent sur les fonds patrimoniaux de la bibliothèque de Rouen. En deuxième partie, François Dutertre et Jacques Marion fêtent Tocqueville à l'occasion des 150 ans de la disparition du penseur politique qui fut député normand.

Études normandes n° 4/2009, coll. 8,50 €

Flaubert

Flaubert: auteur vigoureux, Daniel Casanave et Philippe Jacques le prouvent dans l'évocation en BD du dernier jour de la vie de l'écrivain.



Flaubert, ruiné et à la peine pour écrire Bouvard et Pécuchet, est quelque peu fébrile, repensant avec nostalgie aux femmes qui ont marqué son existence. L'occasion aussi de goûter l'atmosphère de Rouen au XIX^e siècle...

Le dessinateur Daniel Casanave est en dédicace au Grand nulle part, le samedi 6 mars, à 14 h 30.

Flaubert, la Dernière ligne, par Casanave et Jacques, Les Rêveurs. 22 €



Monuments rouennais

Au sommaire du bulletin des Amis des monuments rouennais, les bas-reliefs quadrilobés de la cathédrale et de l'abbatiale l'église Saint-Paul et ses abords, Saint-Maclou et un fragment inédit d'une verrière d'Engrand qui pose question et fait d'ailleurs la Une du bulletin. Yann Quenault amène quant

à lui quelques éléments de réflexion sur le « Vray pourtrait de la Ville de Rouen assiégée et prise par le Roy Charles 9 ».

Monuments rouennais, un patrimoine ignoré. 8 €

Éclipses - Tome 3

Mika cherche toujours son père dans ce 3^e volume où les affaires ne s'arrangent guère pour la jeune aventurière. Mais, cette fois, elle va parvenir au bout de sa quête; mais pas de la manière dont elle l'avait rêvé... Le lecteur en sait un peu plus sur l'histoire de ce fameux père dont le chemin ne cesse de croiser la violence. Un épisode, toujours dessiné par le Rouennais Sébastien Vastra, peuplé de belliqueux protagonistes qui se termine sur des perspectives pas forcément rassurantes. De quoi faire un 4^e album. Voire un 5^e...



Éclipses 3, par Ozanam et Vastra, Vents d'Ouest. 13 €

La vie de la rue !

Quel est selon vous le meilleur et le pire cadeau de Saint-Valentin ?



Marc

Cette année, je pars rejoindre ma copine à New York. Un beau cadeau pour nous deux. Et le pire? Ce serait de lui dire, à la dernière minute, que je ne viens plus...



Anne

Pour moi, il n'y a pas de pire et de meilleur, je ne suis pas pour la Saint-Valentin... C'est trop commercial. Je pense qu'il faut juste passer du temps ensemble, c'est plus sympa.



Antoine

Il y a plusieurs cadeaux qu'il ne faut pas offrir. Le premier serait un CD de Patrick Sébastien. Le second me concerne. Ce serait que ma copine me dise qu'elle est enceinte.

à toute

Jeu  C'est où ?



Réponse au n° 323: détail de façade, rue du Ruissel



Le Nom des Rues

Rue du Bon-Pasteur

À proximité du square Marcel-Halbout, la rue du Bon-Pasteur dessert une toute petite partie du quartier de la Croix-de-Pierre. La communauté du Bon-Pasteur s'y installe, au XVII^e siècle, lorsque le couvent des Annonciades lui laisse à disposition son monastère. Elle y tiendra une maison de redressement de jeunes filles.

rencontre

De passage à Rouen



Andreï Kourkov

L'écrivain ukrainien Andreï Kourkov a fait un détour par la librairie L'Armitière, mercredi 3 février, pour dédicacer son sixième roman, *Laitier de nuit* (Éditions Liana Levi). On retrouve dans cet ouvrage toute l'ironie de l'auteur du *Pingouin*, adepte des situations surréalistes. Ici, il est question d'un pharmacien assassiné pour avoir inventé un breuvage anti-frousse, d'une histoire d'amour entre deux somnambules, de détournement de lait maternel au profit d'un député rêvant de jeunesse éternelle... Avec le talent de conteur que ses lecteurs lui connaissent, Kourkov dresse un tableau poétique d'une Ukraine à la dérive.

Pas bête !

Le geste utile

Tout en un



Souvent considérée compliquée, l'administration française a, pour une fois, fait simple. Sur son site officiel, il est désormais possible d'accéder à de nombreux services en ligne personnalisés. Il suffit

de créer un compte personnel, avec un identifiant et un mot de passe. Vous pourrez ainsi remplir des formulaires, changer vos données (nom, adresse, situation familiale, etc.) et retrouver toutes vos informations personnelles dans un espace unique intitulé « Vos démarches en cours ». Vous pouvez consulter votre compte Ameli (Sécurité sociale), celui de la Caf (Allocations familiales), trouver des renseignements sur votre assurance-retraite ou encore le chèque emploi service universel.

www.service-public.fr, rubrique « Services en ligne et formulaires », puis Mon.service-public.fr

Démolition du palais des congrès: le début d'un mythe le dessin de Gil



berzingue !



La Chasse aux trésors

Bijoux en fer forgé du musée Le Secq des Tournelles

Le Musée du Secq des Tournelles compte, dans ses collections, de véritables petits bijoux.

Littéralement. Seul un tiers des 550 pièces recensées est exposé. Colliers, bagues, boutons, châtelaines, diadèmes, parures, boucles de ceintures, de chaussures et de chapeaux...

témoignent des techniques utilisées au XVIII^e et XIX^e siècle. Fabriqués avec du fer, de l'acier ou du bronze, certains s'avèrent extrêmement rares ou fragiles. Tels ces bijoux en fer damastiqué qui intègrent dès leur mise en forme des métaux précieux (or, argent) dans le fer. Une technique aussi difficile à maîtriser que la conception des bijoux en bronze de Berlin. Des objets d'un noir charbon qui cachent, sous une apparente robustesse, autant de gestes de précision que de fragilité. Au point qu'ils ne peuvent être restaurés s'ils se brisent.

Une Heure au Musée: Les bijoux • Proposée par l'association des Amis des musées de la Ville • Musée le Secq des Tournelles
 • Les 25 et 27 février, à 14 h 15 et 16 h
 • 7 € (TR 5 €, gratuit - 26 ans)
 • Rens.: 02 35 07 37 35



Le choix de Rouen mag'

Planète 51, film d'animation de Jorge Blanco

Sans réinventer le film d'animation, Planète 51 utilise les ingrédients qui font d'un film un moment agréable à passer en famille. Des références pour les adultes, de bons gros gags pour les enfants, des quiproquos, des personnages attendrissants et d'autres pas trop méchants ou complètement sots. Le tout conclu par une morale bien gentille et dont tout le monde sort grandi. C'est du déjà vu, mais l'histoire vaut quand même son pesant de pop-corn. Sur Planète 51, vivent en harmonie de mignons petits hommes verts. Tout le monde se connaît, tout le monde sait tout sur tout et tout le monde attend la sortie d'un film sur une invasion de leur planète. Et ce qui ne devait être qu'un film devient réalité avec l'arrivée de Chuck, le terrien, astronaute pas plus futé qu'une huître. Alors qu'il pense arriver sur une planète vierge, il découvre un monde bien organisé où les voitures volent dans un univers inspiré de nos années 50. Poursuivi par un général aussi futé que lui, Chuck doit trouver son salut auprès d'un petit bonhomme vert, mais très mûr, passionné d'astronomie.

Actuellement en salles

Rouen magazine

Pour nous joindre: Direction de la Communication et de l'Information, Hôtel de Ville, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen Cedex 1
 Tél.: 02 35 08 87 00 • Fax: 02 35 08 69 80
 Courriel: rouenmag@rouen.fr
 Directrice de la publication: Valérie Fourneyron
 Rédacteur en chef: Hervé Debruynne
 Secrétariat de rédaction et mise en page: Nicolas Rousseau
 Rédaction: Guillemette Flamein, Lucie Garcia, Fabrice Coraichon, Benoît Thouary

Photographies: Arnaud Bertereau,
 Webmasters: Frédéric Bisson, David Leclerc
 Direction artistique: Caroline Laguerre
 Impression: Imprimerie ETC (certifiée Imprim'Vert® Haute Normandie)
 Diffusion et réclamation: Adrexo, 02 35 36 01 21 (Christine)
 Tirage: 70 500 exemplaires
 Dépôt légal: février 2010





Villes et pays d'art et d'histoire
animations du patrimoine
Février - Avril 2010



laissez-vous **conter**
Rouen

Entre hiver et printemps,
entre les derniers froids
et les premiers rayons de soleil,
le nouveau programme
des animations du patrimoine
propose à tous les curieux
de faire le plein de visites :
visites incontournables,
découvertes de chantiers
de restauration,
nouvelle visite contée etc.

Ce programme est disponible à l'Hôtel-de-Ville,
à l'Office de tourisme et sur www.rouen.fr

Renseignements : 02 32 08 13 90

